



# Manual de bombas de drenaje 60Hz

ALQUILER, VENTAS Y SERVICIO PARA LAS INDUSTRIAS DE LA  
CONSTRUCCIÓN, MINERÍA, EMPRESAS MUNICIPALES Y OTROS SECTORES



# Introducción

Este manual es una herramienta fundamental para operarios de bombas, supervisores, jefes e ingenieros de obras que trabajen con tareas de bombeo diariamente.

Aquí encontrará una presentación general de todas las bombas y accesorios de Flygt y Godwin de 60Hz, incluyendo características técnicas como curvas de rendimiento, dimensiones y pesos. Nuestra amplia gama de modelos abarca prácticamente cualquier tamaño, caudal y funcionalidad.

Tanto si usted está interesado en operaciones de alquiler como de compra, podrá estar seguro de la fiabilidad de nuestro equipo, servicio y soluciones llave en mano para cualquier aplicación de drenaje en más de 150 países.

Si necesita especificaciones de nuestros productos en 50Hz, contamos con un manual específico para esa frecuencia.

# Índice

<b>Oferta de drenaje</b>	<b>4</b>
<b>Bombas de achique sumergibles Flygt</b>	<b>12</b>
Serie Ready	12
Serie 2600	14
Serie 2600 para lodos	22
Serie BIBO 2800	26
Serie BIBO Alpha 2960	32
Serie 2000	34
Bombas de Acero Inoxidable	48
<b>Bombas slurry Flygt</b>	<b>56</b>
Serie 5000	56
<b>Accesorios para Flygt sumergibles</b>	<b>64</b>
<b>Bombas Godwin</b>	<b>68</b>
<b>Bombas autocebantes automáticas</b>	<b>68</b>
Serie Dri-Prime® CD	69
Serie Dri-Prime® HL	76
Disponibilidad de accionamiento eléctrico y de atenuación sonora	82
Serie NC	84
<b>Bombas sumergibles hidráulicas</b>	<b>90</b>
Serie Heidra®	90
<b>Accesorios para bombas Godwin</b>	<b>92</b>
<b>Bombas 101</b>	<b>94</b>
<b>Monitoreo y control</b>	<b>106</b>

# Nadie hace el achique mejor

Tu tarea. Nuestra fuerza.

Sea cual sea el reto, tenemos la solución para usted. Lodo, fango, bombas grandes, bombas pequeñas, eléctricas o diésel, partículas abrasivas, corrosivas o niveles altos de pH..., tenemos la bomba que cubre sus requerimientos con una fiabilidad y un rendimiento sin igual. Desde la legendaria Flygt Bibo a la ligera Ready, desde la robusta Flygt 5000 a la Godwin de alimentación autónoma, no hay otra empresa que cubra todo el espectro de necesidades de achique como Xylem.

Cuente con nosotros.





xylem  
Let's Solve Water

# Industrias y aplicaciones

En Xylem, ofrecemos una gama completa y avanzada de soluciones relacionadas con el agua limpia y aguas residuales a diferentes tipos de industrias



## Sector industrial

- Bombeo de aguas residuales industriales
- Transporte de cenizas en suspensión
- Bombas provisionales de extinción de incendios



## Construcción y perforación de túneles

- Drenaje de solares de obras y drenajes debajo del nivel freático
- Bombeo de slurry de bentonita
- Desviación de corrientes
- Abastecimiento de agua a equipos de perforación



### **Minería y canteras**

- Explotación a cielo abierto y drenaje subterráneo
- Drenaje de frentes y niveles
- Bombeo de slurry/líquidos pastosos
- Abastecimiento de agua en procesos



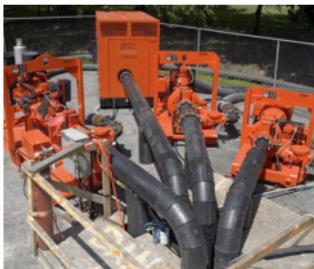
### **Hidrocarburos y gas**

- Transvase de productos en refinерías
- Limpieza de conductos
- Abastecimiento de agua en procesos
- Bombas provisionales de extinción de incendios



### **Sector marino**

- Lastre de barcasas
- Drenaje de embarcaciones
- Limpieza con agua a presión



### **Municipal**

- Drenaje de emergencia de crecidas
- Desviación de aguas residuales
- Bombeo de reserva en estación de elevación
- Transvase de fangos

# Servicios in situ y de alquiler

La posibilidad del alquiler de equipamiento ofrecida por Xylem es la mejor solución para solventar situaciones de trabajo de corta duración, evitando desembolsos económicos innecesarios y no presupuestados que implicaría la compra. Con el alquiler de equipos, además evitará incurrir en costes asociados al mantenimiento, piezas de repuesto, almacenamiento y gestión administrativa.

Nuestros servicios de alquiler in situ le proporcionan acceso rápido a nuestra amplia gama de productos de primera calidad y a nuestra experiencia en ingeniería de aplicaciones. Cuando se enfrente a una emergencia en bombes de agua o tenga la necesidad de disponer de un by pass (temporal o semi permanente), Xylem le proporciona una sólida asesoría en equipos de alquiler diésel, eléctrico y a prueba de explosiones. Los servicios incluyen achique, bombeo de by pass, "Try&Buy" y servicios de alquiler y mantenimiento a largo plazo.



# Kits de reparación

Hay disponibles kits básicos de reparación para la mayoría de las bombas.

Utilizando nuestros kits usted podrá estar seguro de que restablece el rendimiento óptimo y la calidad de su bomba.





### **Manejo más simple**

Un conjunto de piezas significa un almacenamiento más simple y una manipulación física más fácil. Un número de artículo simplifica el proceso de cursar pedidos.

### **Ahorros de tiempo**

Tener todas las piezas en una caja significa menos tiempo dedicado a la administración y elimina el riesgo de esperar el suministro de piezas debido a que no se dispone de todos los componentes necesarios para la reparación. Una logística más simple también ahorra tiempo.

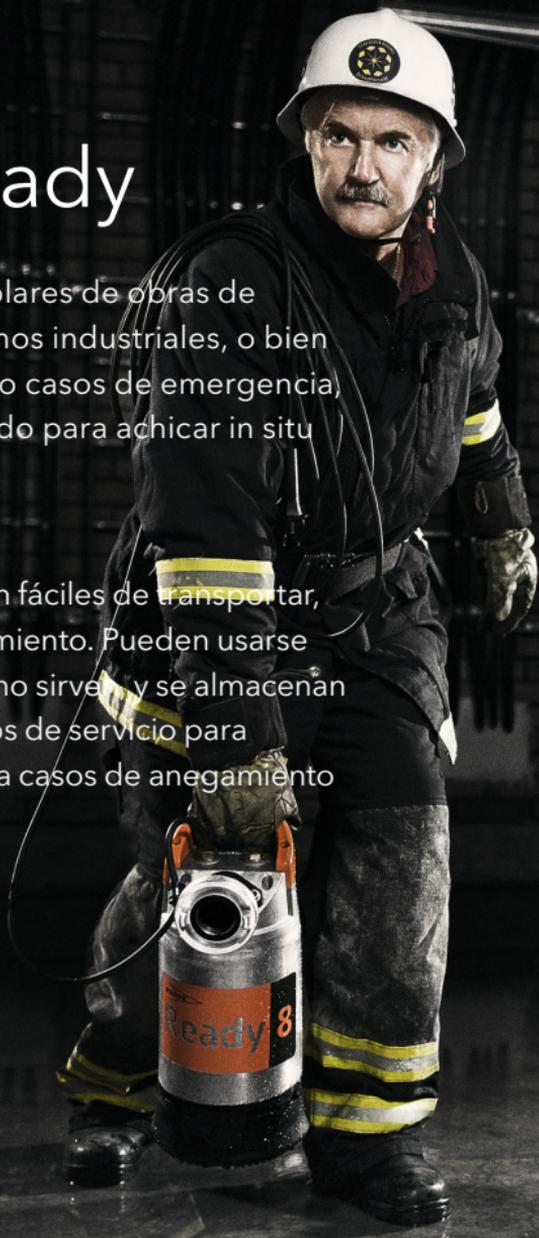
### **Menos costes**

Reducirá los costes de manejo y administración y obtendrá un precio más bajo por artículo en comparación con comprar las piezas separadamente.

# Serie Ready

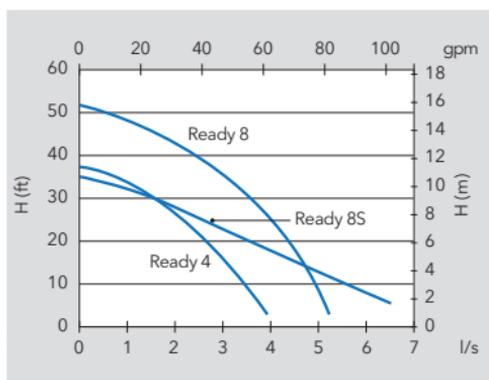
Tanto si se trata de solares de obras de construcción o entornos industriales, o bien bocas de inspección o casos de emergencia, usted estará preparado para achicar in situ una y otra vez.

Las bombas Ready son fáciles de transportar, instalar y dar mantenimiento. Pueden usarse donde otros equipos no sirven, y se almacenan fácilmente en vehículos de servicio para atender rápidamente a casos de anegamiento o limpieza.



Serie Ready

# Ready 4, Ready 8, Ready 8S



Modelo	Ready 4	Ready 8	Ready 8S
Potencia CV [kW]	0.6 (0.5)	1.1 (0.82)	1.1 (0.82)
Tensión [V/fase]	115/230, 1~	115/230, 1~	115/230, 1~
Corriente nominal [A]	5.5-2.9	9.8/4.8	9.8/4.8
Peso, libras [kg]	26 (12)	32 (14.5)	37 (17)
Altura máx. pulg. [mm]	17" (438)	17" (438)	20" (512)
Ancho máx. pulg. [mm]	7 1/4" (184)	7 1/4" (184)	10 1/2" (263)
Descarga Ø [pulg.]	2"	2"	2"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8"x3/16" (11x5)	3/8"x3/16" (11x5)	1,5"(38)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No	No

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Serie 2600

Las bombas Flygt 2600 están construidas para uso profesional en aplicaciones de drenaje pesado en minas, obras de construcción, perforación de túneles y entornos industriales. Su extrema duración y resistencia al desgaste proporciona un rendimiento uniforme durante largos periodos de tiempo.

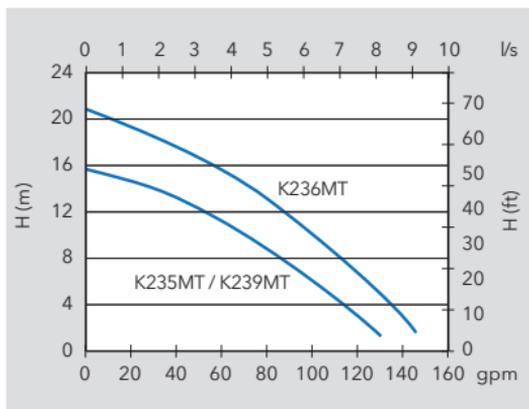
Su resistencia al desgaste es tres veces más que la de las bombas de achique convencionales. Las Flygt 2600 incorporan además nuestro sistema hidráulico patentado DuraSpin® y tienen menos componentes, materiales más duraderos y un diseño ergonómico.





## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie 2600  
2610.172



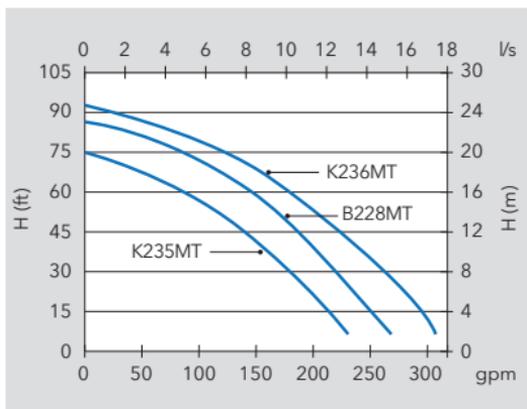
K = Impulsor resistente a los atascos.

Modelo	K235MT	K236MT	K239MT
Potencia, CV [kW]	1.3 (0.97)	1.9 (1.4)	1.3 (0.97)
Tensión [V/fase]	115-230, 1~	460-575, 3~	115-230, 1~
Corriente nominal [A]	(11-5.6)	(2.6-2.1)	(15-5.6)
Peso, libras [kg]	46/21	46/21	46/21
Altura máx. pulg. [mm]	22.5 (571)	22.5 (571)	22.5 (571)
Ancho máx. pulg. [mm]	8 (200)	8 (200)	8 (200)
Descarga Ø [pulg.]	2"	2"	2"
Apertura de colador pulg. [mm]	5/16" (7.5)	5/16" (7.5)	5/16" (7.5)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2610.082

# Serie 2600

## 2620.172



B = Impulsor resistente al desgaste.  
K = Impulsor resistente a los atascos.

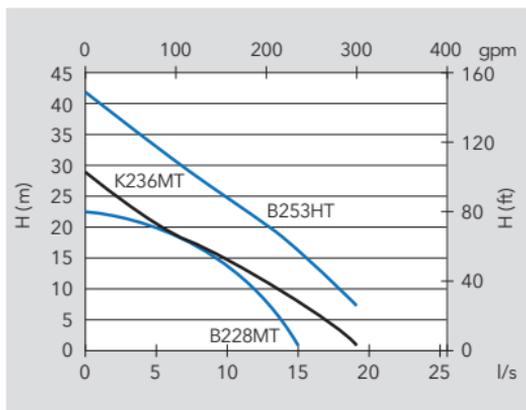
Modelo	B228MT	K235MT	K236MT
Potencia, CV [kW]	3.5 (2.6)	2.4 (1.8)	3.5 (2.6)
Tensión [V/fase]	460-575, 3~	230, 1~	460-575, 3~
Corriente nominal [A]	4.7-3.6	10	4.7-3.6
Peso, libras [kg]	66/30	66/30	66/30
Altura máx. pulg. [mm]	24" (617)	24" (617)	24" (617)
Ancho máx. pulg. [mm]	9 <sup>1/2</sup> " (240)	9 <sup>1/2</sup> " (240)	9 <sup>1/2</sup> " (240)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8" (9)	3/8" (9)	3/8" (9)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2620.082

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie 2600  
2630.181



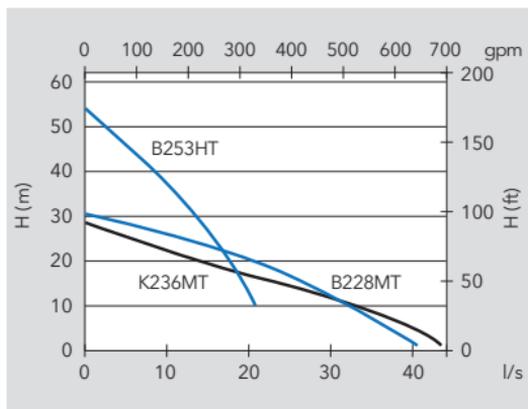
B = Impulsor resistente al desgaste.  
K = Impulsor resistente a los ataques.

Modelo	B228MT	B253HT	K236MT
Potencia, CV [kW]	5.9 (4.4)	5.9 (4.4)	5.9 (4.4)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	7.1/5.8	7.1/5.8	7.1/5.8
Peso, libras [kg]	108 (49)	108 (49)	108 (49)
Altura máx. pulg. [mm]	30" (759)	30" (759)	30" (759)
Ancho máx. pulg. [mm]	11" (286)	11" (286)	11" (286)
Descarga Ø [pulg.]	4"	3"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2630.081

# Serie 2600

## 2640.181



B = Impulsor resistente al desgaste.  
K = Impulsor resistente a los atascos.

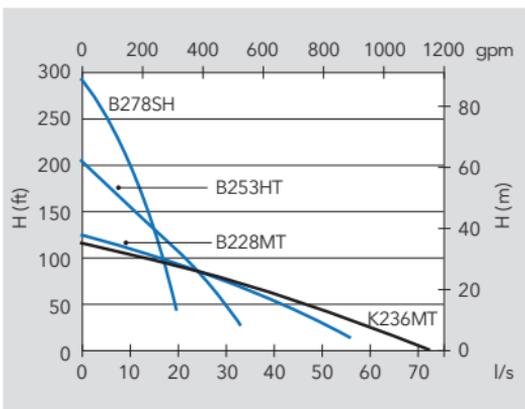
Modelo	B228MT	B253HT	K236MT
Potencia, CV [kW]	8.9 (6.6)	8.9 (6.6)	8.9 (6.6)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	11/8.5	11/8.5	11/8.5
Peso, libras [kg]	112 (51)	112 (51)	112 (51)
Altura máx. pulg. [mm]	30" (759)	30" (759)	30" (759)
Ancho máx. pulg. [mm]	11" (286)	11" (286)	11" (286)
Descarga Ø [pulg.]	4"	3"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8" (10)	3/8" (10)	3/8" (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2640.081

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

### Serie 2600 2660.181



B = Impulsor resistente al desgaste.

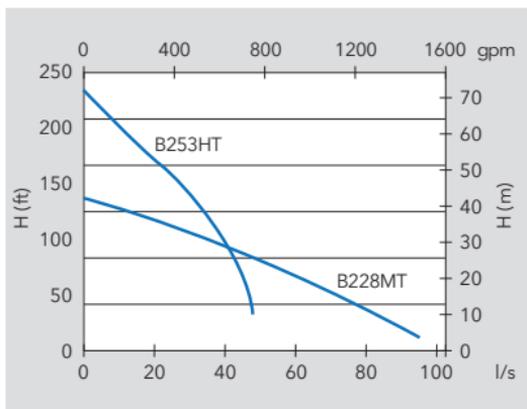
K = Impulsor resistente a los ataques.

Modelo	B228MT	B253HT	B278SH	K236MT
Potencia, CV [kW]	15 (11)	15 (11)	15 (11)	15 (11)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	17/14	17/14	17/14	17/14
Peso, libras [kg]	172 (78)	172 (78)	211 (96)	172 (78)
Altura máx. pulg. [mm]	32" (803)	32" (803)	35" (890)	32" (803)
Ancho máx. pulg. [mm]	14" (345)	14" (345)	14" (345)	14" (345)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"	4"	6"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2660.081

# Serie 2600

## 2670.181



B = Impulsor resistente al desgaste.

Modelo	B228MT	B253HT
Potencia, CV [kW]	27 (20)	27 (20)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	31/25	31/25
Peso, libras [kg]	309 (140)	309 (140)
Altura máx. pulg. [mm]	38" (955)	38" (955)
Ancho máx. pulg. [mm]	16" (395)	16" (395)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/2" (12)	1/2" (12)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí

Disponible en versiones MSHA 2670.081

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Serie 2600 para lodos

Incorporadas en la serie de bombas 2600 de Flygt, estas bombas de lodos portátiles solucionan el difícil reto de transvasar fangos y otros líquidos con facilidad... y sin atascos.

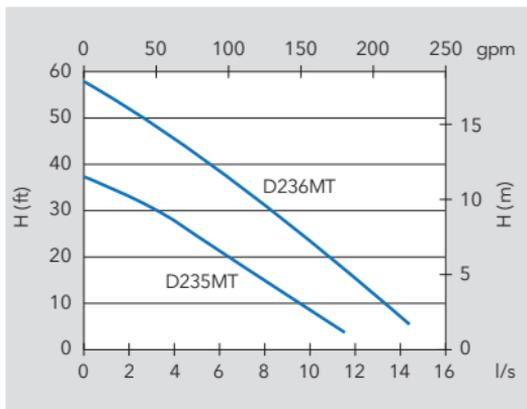
Son equipos compactos y diseñados para el transporte de sólidos. Su impulsor vortex con alta aleación de cromo permite el paso de fragmentos de gran tamaño.

Por ello constituyen el equipo de achique ideal en obras de construcción, minería y aplicaciones industriales y municipales.



## Serie 2600 para lodos

# 2620.281



D = Impulsor para bombear sólidos.

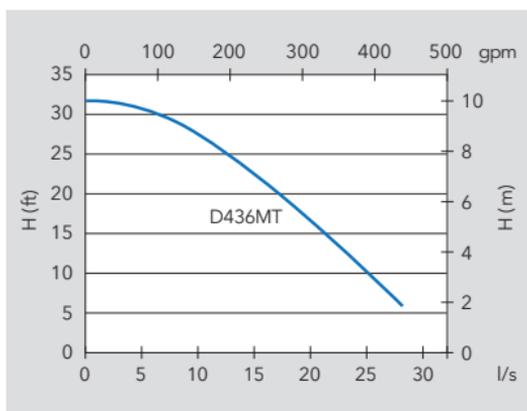
Modelo	D235MT	D236MT
Potencia, CV [kW]	2.4 (1,8)	3.5 (2.6)
Tensión [V/fase]	430, 1~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	9.9	9.9
Peso, libras [kg]	75 (34)	75 (34)
Altura máx. pulg. [mm]	28" (730)	28" (730)
Ancho máx. pulg. [mm]	15" (375)	15" (375)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	2" (50)	2" (50)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

Disponibile en versiones MSHA 2620.580

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

### Serie 2600 para lodos 2630.281

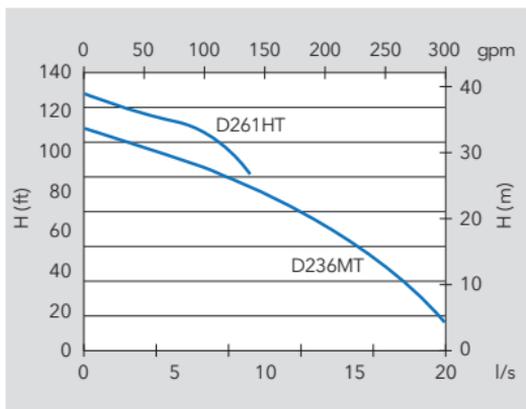


D = Impulsor para bombear sólidos.

Modelo	D436MT
Potencia, CV [kW]	6 (4.5)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	8.6/6.9
Peso, libras [kg]	119 (54)
Altura máx. pulg. [mm]	34" (865)
Ancho máx. pulg. [mm]	19" (480)
Descarga Ø [pulg.]	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	3 1/5" (80)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No

# Serie 2600 para lodos

## 2640.281



D = Impulsor para bombear sólidos.

Modelo	D236MT	D261HT
Potencia, CV [kW]	8.9 (6.6)	8.9 (6.6)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	11/8.8	11/8.8
Peso, libras [kg]	123 (56)	123 (56)
Altura máx. pulg. [mm]	31" (865)	31" (865)
Ancho máx. pulg. [mm]	19" (480)	19" (480)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	1 1/3" (32)	1 4/5" (46)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

Disponible en versiones MSHA 2640.580

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Flygt BIBO 2800

Durante décadas, cada vez que un desafío de achique parecía demasiado difícil o demasiado duro, la respuesta ha sido simple, Flygt BIBO.

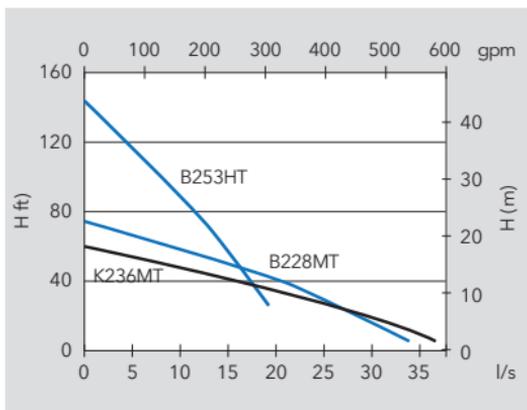
Todavía tiene el aspecto anterior; una forma que significa estabilidad y robustez. Tomamos nuestro diseño hidráulico ya probado y lo fusionamos con características que marcaron la pauta en el bombeo de achique. Para la minería, la explotación de canteras, construcción y túneles, las BIBO de Flygt, siguen siendo una elección de la que nunca se arrepiente.





## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie BIBO 2800  
2830.180



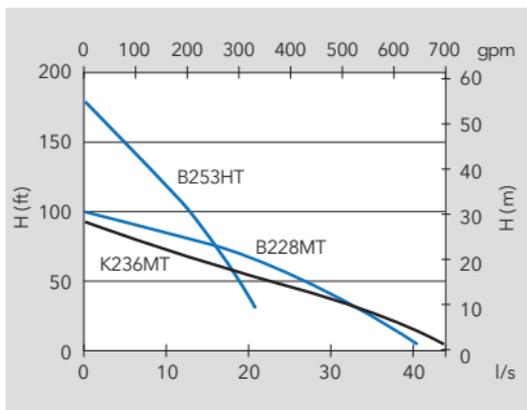
B = Impulsor resistente al desgaste.

K = Impulsor resistente a los ataques.

Modelo	B228MT	B253HT	K236MT
Potencia, CV [kW]	5.9 (4.4)	5.9 (4.4)	5.9 (4.4)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	7.1/5.8	7.1/5.8	7.1/5.8
Peso, libras [kg]	119 (54)	119 (54)	119 (54)
Altura máx. pulg. [mm]	30" (762)	30" (762)	30" (762)
Ancho máx. pulg. [mm]	14 1/2" (367)	14 1/2" (367)	14 1/2" (367)
Descarga Ø [pulg.]	4"	3"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

# Serie BIBO 2800

## 2840.180



B = Impulsor resistente al desgaste.

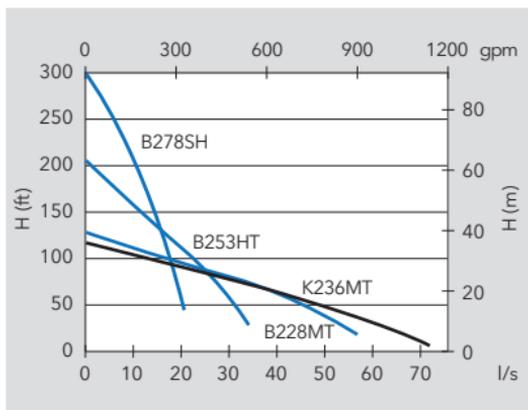
K = Impulsor resistente a los atascos.

Modelo	B228MT	B253HT	K236MT
Potencia, CV [kW]	8.9 (6.6)	8.9 (6.6)	8.9 (6.6)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	11/8.5	11/8.5	11/8.5
Peso, libras [kg]	123 (56)	123 (56)	123 (56)
Altura máx. pulg. [mm]	30" (762)	30" (762)	30" (762)
Ancho máx. pulg. [mm]	14 1/2" (367)	14 1/2" (367)	14 1/2" (367)
Descarga Ø [pulg.]	4"	3"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie BIBO 2800  
2860.180



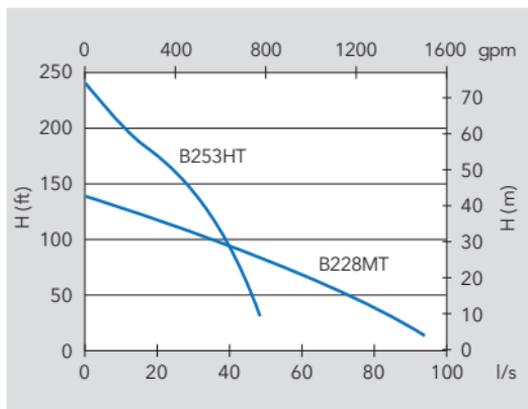
B = Impulsor resistente al desgaste.

K = Impulsor resistente a los ataques.

Modelo	B228MT	B253HT	B278SH	K236MT
Potencia, CV [kW]	15 (11)	15 (11)	15 (11)	15 (11)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	17/14	17/14	17/14	17/14
Peso, libras [kg]	201 (91)	201 (91)	234 (106)	201 (91)
Altura máx. pulg. [mm]	35" (889)	35" (889)	38 1/2" (975)	35" (889)
Ancho máx. pulg. [mm]	16 3/4" (425)	16 3/4" (425)	16 3/4" (425)	16 3/4" (425)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"	4"	6"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)	3/8 (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí	Sí

# Serie BIBO 2800

## 2870.180



B = Impulsor resistente al desgaste.

Modelo	B228MT	B253HT
Potencia, CV [kW]	27 (20)	27 (20)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	31/25	31/25
Peso, libras [kg]	339 (154)	339 (154)
Altura máx. pulg. [mm]	39" (991)	39" (991)
Ancho máx. pulg. [mm]	20" (500)	20" (500)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/2" (12)	1/2" (12)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Serie Bibo Alpha

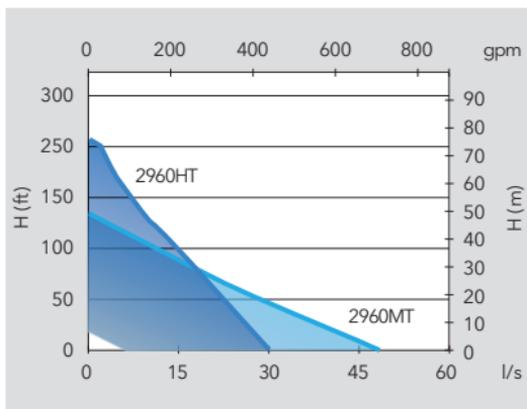
Bibo Alpha es una bomba verdaderamente "plug and play", adaptando siempre su funcionamiento para lograr la máxima eficiencia gracias a su inteligencia integrada.

Para satisfacer las crecientes necesidades de la industria minera y de construcción y reducir el costo total del bombeo, esta bomba ha sido desarrollada para ser extremadamente robusta, compacta, estable y tan rápida y fácil de instalar como una bomba tradicional.



**PRODUCTO  
NUEVO**

# Bibo Alpha (2960) 2960.180



B - Impulsor resistente al desgaste

<b>Modelo</b>	<b>2960.180MT/HT</b>
Potencia, CV [kW]	20 (20)
Tensión [V/fase]	380/440, 3~
Corriente nominal [A]	13.5/11.66
Peso, libras [kg]	150 (68)
Altura máx. pulg. [mm]	25.9" (658)
Ancho máx. pulg. [mm]	20" (500)
Descarga Ø [pulg.]	3" y 4"
Apertura de colador pulg. [mm]	0.39" (10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Serie 2000

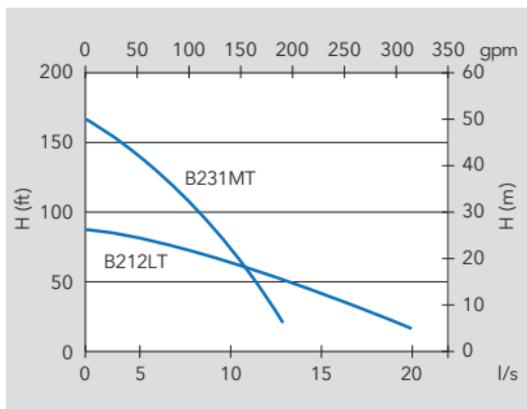
Las bombas Flygt 2000 transportan fácilmente líquidos cargados con partículas mecánicamente abrasivas. Bombean grandes caudales hasta 325 l/s (5,200 gpm) y con alturas de elevación de hasta 230 m (750 pies). Los productos Flygt 2000 pueden obtenerse en versiones livianas de aluminio, o de fundición de hierro resistente a la corrosión. También disponemos de modelos para áreas clasificadas a prueba de explosión.



## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie 2000

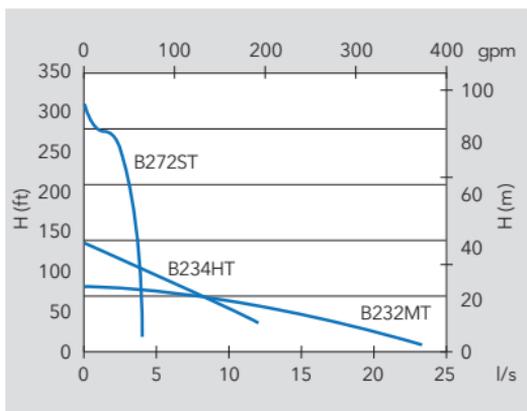
# 2071.010



Modelo	B212LT	B231MT
Potencia, CV [kW]	6 (4.5)	6 (4.5)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	8.8/6.5	8.8/6.5
Peso, libras [kg]	62 (28)	62 (28)
Altura máx. pulg. [mm]	27" (690)	27" (690)
Ancho máx. pulg. [mm]	75/8" (185)	75/8" (185)
Descarga Ø [pulg.]	3"	2"
Apertura de colador pulg. [mm]	5/16"x2" (8x50)	5/16"x2" (8x50)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí

Serie 2000

# 2075.324 (Fundición de hierro)



Modelo	B232MT	B234HT	B272ST
Potencia, CV [kW]	5.3 (4)	5.3 (4)	8.8 (6.6)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	7.2/5.8	7.2/5.8	12/10
Peso, libras [kg]	88 (40)	88 (40)	88 (40)
Altura máx. pulg. [mm]	22" (570)	22" (570)	12" (310)
Ancho máx. pulg. [mm]	12" (310)	12" (310)	12" (310)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"	2"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/4x1 (6x26)	1/4x1 (6x26)	1/4x1 (6x26)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí

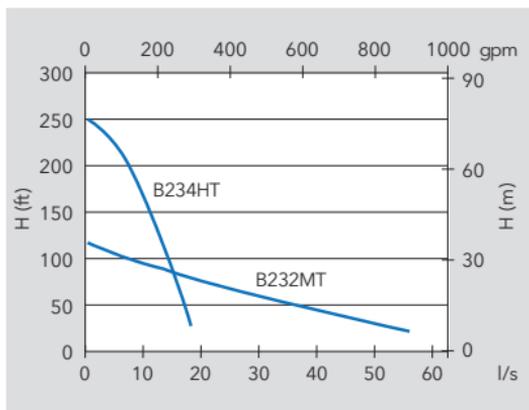
Disponible en versiones Ex 2075.690.

Versiones MT/HT disponibles con impulsor en acero inoxidable.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie 2000

## 2125.320 (Fundición de hierro)

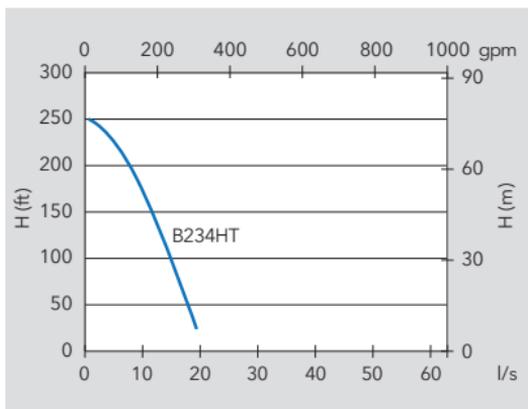


Modelo	B232MT	B234HT
Potencia, CV [kW]	13 (9.7)	13 (9.7)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	16/13	16/13
Peso, libras [kg]	331 (150)	361 (164)
Altura máx. pulg. [mm]	33" (830)	34" (865)
Ancho máx. pulg. [mm]	18" (465)	18" (465)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/4"x2" (6x50)	1/4"x2" (6x50)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

Disponible con impulsor de acero inoxidable y en versiones Ex 2125.690.

# Serie 2000

## 2125.181



Modelo	B234HT
Potencia, CV [kW]	13 (9.7)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	16/13
Peso, libras [kg]	170 (77)
Altura máx. pulg. [mm]	33" (830)
Ancho máx. pulg. [mm]	18" (465)
Descarga Ø [pulg.]	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/4"x2" (6x50)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No

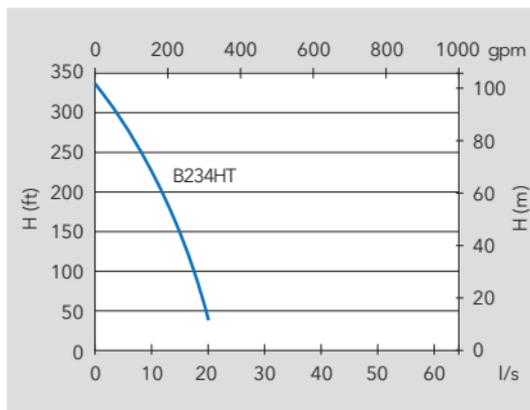
Disponible en versión MSHA 2125.051

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie 2000

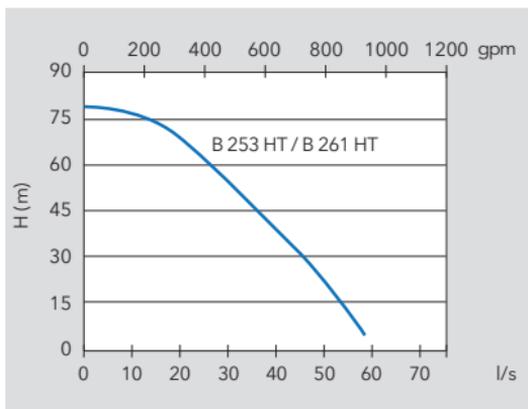
# 2140.010



Modelo	B234HT
Potencia, CV [kW]	19 (14)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	23/18
Peso, libras [kg]	187 (85)
Altura máx. pulg. [mm]	33" (843)
Ancho máx. pulg. [mm]	14" (360)
Descarga Ø [pulg.]	3"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/4"×2" (6×50)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No

# Serie 2000

## 2190.010



Modelo	B 253 HT / B 261 HT
Potencia, CV [kW]	29
Tensión [V/fase]	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	44/35
Peso, libras [kg]	210
Altura máx. pulg. [mm]	1050
Ancho máx. pulg. [mm]	436
Descarga Ø [pulg.]	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	Ø 12
pH	5-8

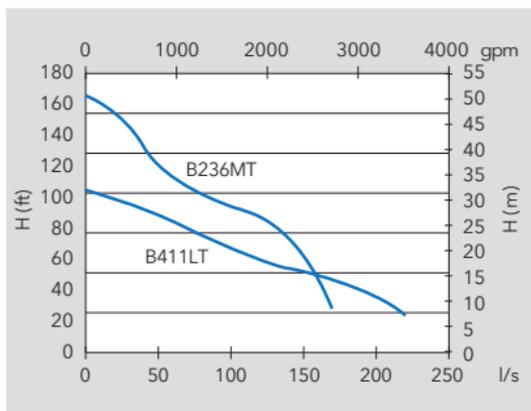
Disponible con impulsor de acero inoxidable y en versiones de hierro fundido 2190.320, hierro fundido Ex 2190.690 y en acero inoxidable 2190.390.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie 2000

## 2201.012/020

LT  
MT



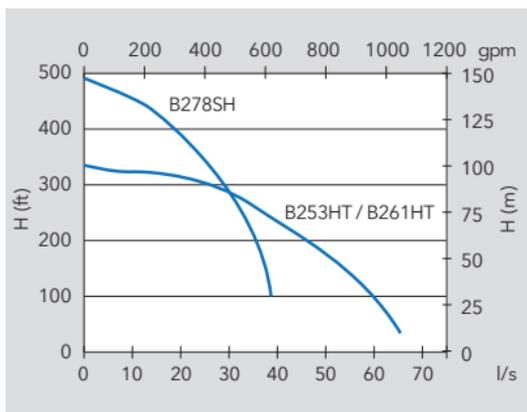
Modelo	B236MT	B411LT
Potencia, CV [kW]	58 (43)	50 (37)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	65/52	63/48
Peso, libras [kg]	617 (280)	628 (285)
Altura máx. pulg. [mm]	49" (1253)	51" (1302)
Ancho máx. pulg. [mm]	19" (500)	20" (506)
Descarga Ø [pulg.]	6", 8"	6", 8"
Apertura de colador pulg. [mm]	5/8" (15)	5/8" (15)
pH	5-8	5-8

Disponible con impulsor de acero inoxidable (sólo HT) y en versiones de hierro fundido 2201.321, hierro fundido Ex 2201.692, MSHA 2201.590 (sólo modelo HT) y en versión completa en acero inoxidable 2201.390.

# Serie 2000

## 2201.012

HT  
SH



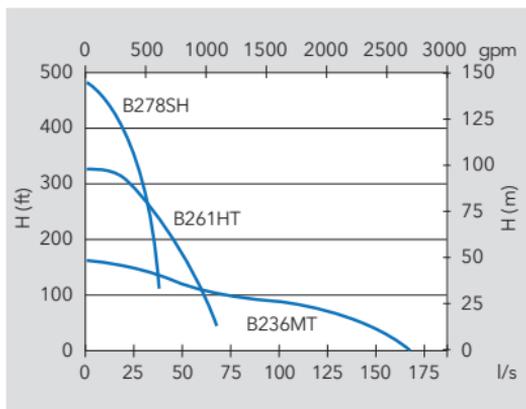
Modelo	B253HT / B261HT	B278SH
Potencia, CV [kW]	58 (43)	58 (43)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	65/52	65/42
Peso, libras [kg]	529(240)	595 (270)
Altura máx. pulg. [mm]	41" (1050)	45" (1148)
Ancho máx. pulg. [mm]	17" (436)	17" (436)
Descarga Ø [pulg.]	4"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	1/2" (12)	5/8" (15)
pH	5-8	5-8

Disponibile con impulsor de acero inoxidable (sólo HT) y en versiones de hierro fundido 2201.321, hierro fundido Ex 2201.692, MSHA 2201.590 (sólo modelo HT) y en versión completa en acero inoxidable 2201.390.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie 2000

## 2201.321 (Hierro fundido)



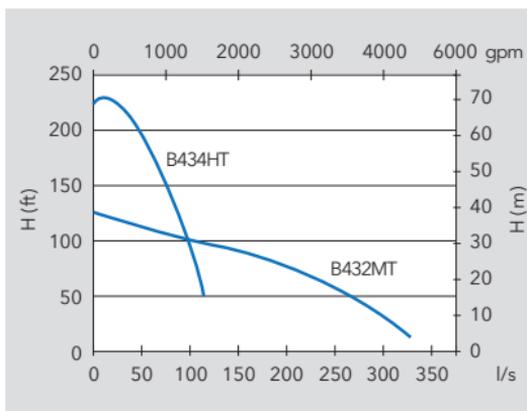
Modelo	B236MT	B261HT	B278SH
Potencia, CV [kW]	57 (43)	57 (43)	57 (43)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	65/52	65/52	65/52
Peso, libras [kg]	981/1014 (445/460)	772 (350)	871 (395)
Altura máx. pulg. [mm]	45.3"/50" (1152/1272)	41.3" (1048)	45.3" (1150)
Ancho máx. pulg. [mm]	19.7"/19.9" (500/506)	17.2" (436)	17.2" (436)
Descarga Ø [pulg.]	6", 8"	4"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	0.59" (15)	0.47" (12)	0.47" (12)
pH	6-11	6-11	6-11

Disponible en versiones Ex 2201.590/690.

Disponible en versiones Ex 2201.692 y MSHA 2201.590 (sólo modelos MT/HT).

# Serie 2000

## 2250.011



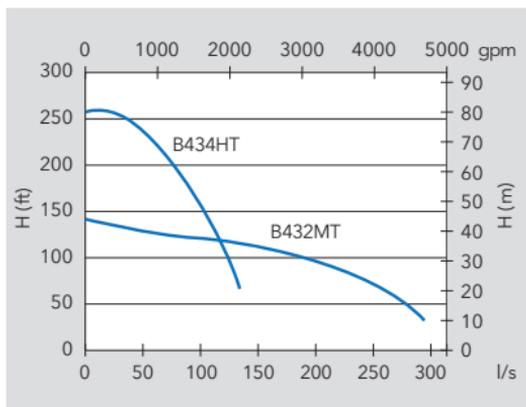
Modelo	B432MT	B434HT
Potencia, CV [kW]	87 (65)	87 (65)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	104/84	104/84
Peso, libras [kg]	1190 (540)	1190 (540)
Altura máx. pulg. [mm]	49" (1260)	49" (1260)
Ancho máx. pulg. [mm]	37" (940)	33" (838)
Descarga Ø [pulg.]	10"	6"
Apertura de colador pulg. [mm]	5/8"x5/8" (15x45)	5/8"x5/8" (15x45)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

Serie 2000

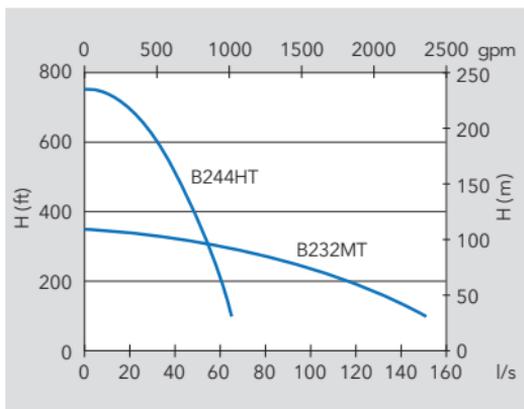
# 2290.010



Modelo	B432MT	B434HT
Potencia, CV [kW]	110 (82)	110 (82)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	131/100	131/100
Peso, libras [kg]	1190 (540)	1190 (540)
Altura máx. pulg. [mm]	49" (1260)	49" (1260)
Ancho máx. pulg. [mm]	37" (940)	37" (940)
Descarga Ø [pulg.]	10"	6"
Apertura de colador pulg. [mm]	5/8"x5/8" (15x45)	5/8"x5/8" (15x45)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

# Serie 2000

## 2400.402



Modelo	B232MT	B244HT
Potencia, CV [kW]	140 (104)	140 (104)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	148/118	148/118
Peso, libras [kg]	1984 (900)	2172 (985)
Altura máx. pulg. [mm]	46" (1180)	49" (1245)
Ancho máx. pulg. [mm]	30" (770)	27" (770)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8"x3/8" (10x10)	3/8"x3/8" (10x10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No

Disponible con impulsor de acero inoxidable (sólo modelo HT) o unidad hidráulica completa en acero inoxidable y versiones de hierro fundido Ex 2400.591, MSHA 2400.490 y en acero inoxidable 2400.390.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Bombas de acero inoxidable

¿Ataques de corrosión? ¿Aplicaciones agresivas? Los entornos extremos exigen un rendimiento extremo de las bombas en su lucha contra el ambiente hostil.

Cada opción de la extensa línea de bombas resistentes a la corrosión de Xylem, brinda un alto rendimiento en el que puede confiar, día tras día, año tras año. Entonces, cuando el acero inoxidable sea la única opción, resuelva sus necesidades de bombas industriales con Xylem.

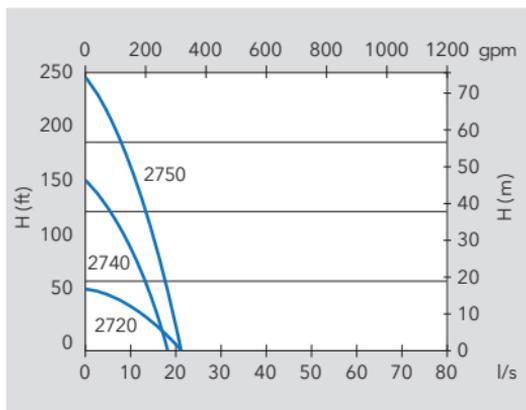


INDUSTRIAL PUMP

10000

Serie 2700

## 2720, 2740, 2750

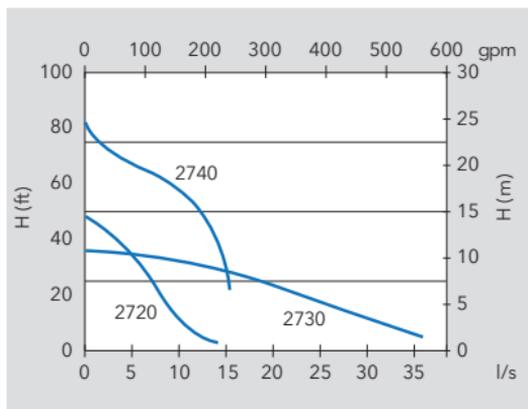


B = Impulsor resistente al desgaste.

Modelo	B2720	B2740	B2750
Potencia, CV [kW]	3.1 (2.3)	9 (6.7)	13 (9.7)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	4.2/3.4	11/8.6	15/12
Peso, libras [kg]	97 (44)	165 (75)	198 (90)
Altura máx. pulg. [mm]	24" (600)	29" (725)	31" (780)
Ancho máx. pulg. [mm]	9" (235)	11" (280)	11" (280)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3"/4"	3"/4"
Apertura de colador pulg. [mm]	1"x1/4" (25x7)	1"x1/4" (25x7)	1"x1/4" (25x7)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No	No
pH	2-10	2-10	2-10

## Serie 2700 para lodos

# 2720, 2730, 2740



D = Impulsor para bombear sólidos.

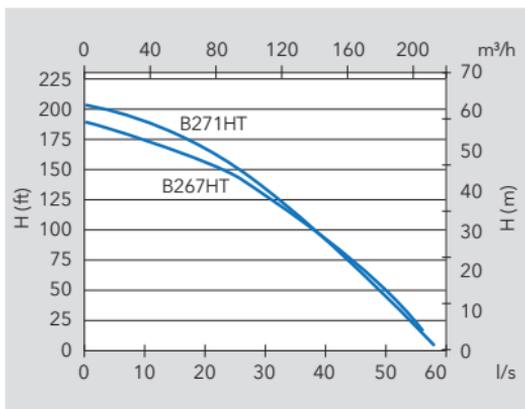
Modelo	D2720	D2730	D2740
Potencia, CV [kW]	3.1 (2.3)	8 (5)	9 (6.7)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	4.2/3.3	9/7.3	11/8.6
Peso, libras [kg]	97 (44)	183 (83)	187 (85)
Altura máx. pulg. [mm]	28" (715)	33" (845)	33" (845)
Ancho máx. pulg. [mm]	16 1/2" (420)	17" (440)	17" (440)
Descarga Ø [pulg.]	3"	3" 1/4"	3" 1/4"
Apertura de colador pulg. [mm]	2" (250)	3" (75 Y 80)	2" (46)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No	No
pH	2-10	2-10	2-10

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Bombas de achique sumergibles Flygt

2000 series

# 2190.390



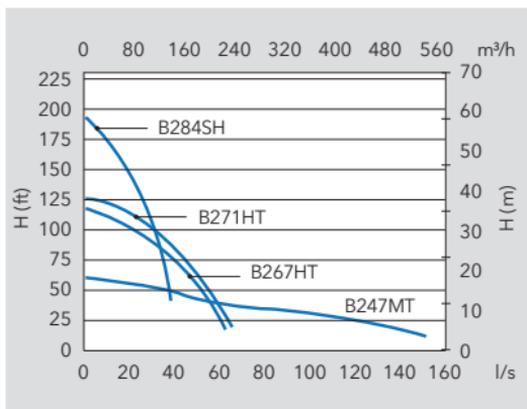
B 267 HT = Impulsor cerrado

B 271 HT = Impulsor semi-abierto

Modelo	B267HT / B271HT
Potencia, CV [kW]	35 (26)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	39/31
Peso, libras [kg]	816 (370)
Altura máx. pulg. [mm]	41.3" (1048)
Ancho máx. pulg. [mm]	17.2" (436)
Descarga Ø [pulg.]	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	17.2" (436)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No
pH	2-10

# Serie 2000

## 2201.390



B 267 HT = Impulsor cerrado

B 271 HT = Impulsor semi-abierto

Modelo	B247MT	B267HT / B271HT	B284SH
Potencia, CV [kW]	56 (42)	56 (42)	56 (42)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	63/51	63/51	63/51
Peso, libras [kg]	1080 (490)	849 (385)	948 (430)
Altura máx. pulg. [mm]	45.3" (1151)	41.3 (1048)	45.3" (1150)
Ancho máx. pulg. [mm]	25.2" (639)	17.2" (436)	17.2" (436)
Descarga Ø [pulg.]	6" / 8"	4"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	0.59" (15)	0.47" (12)	0.47" (12)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No	No
pH	2-10	2-10	2-10

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

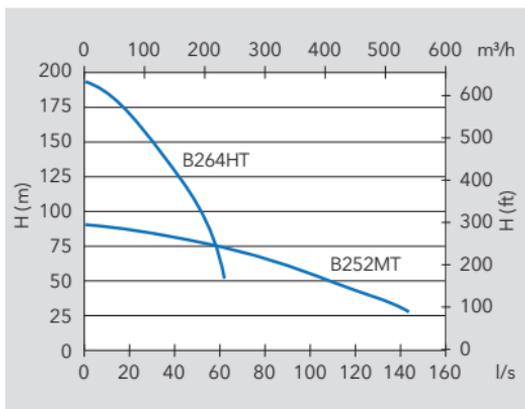
2000 series

## 2400.390 (Acero inoxidable)

HT



MT



Modelo	B252MT	B264HT
Potencia, CV [kW]	127 (95)	127 (95)
Tensión [V/fase]	460/575, 3~	460/575, 3~
Corriente nominal [A]	135/108	135/108
Peso, libras [kg]	2035 (925)	2238 (1015)
Altura máx. pulg. [mm]	46" (1145)	47" (1180)
Ancho máx. pulg. [mm]	29" (740)	27 (700)
Descarga Ø [pulg.]	6"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/8"x3/8" (10x10)	3/8"x3/8" (10x10)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No	No
pH	2-10	2-10



# Serie 5000

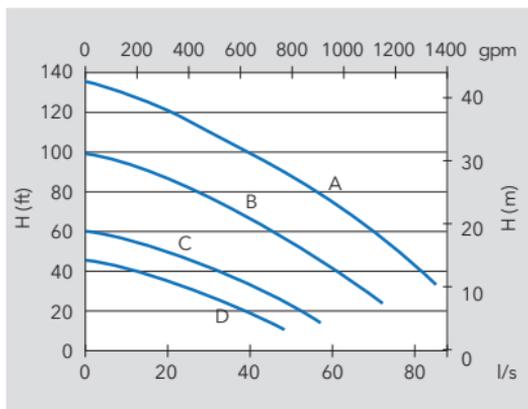
La serie de bombas de slurry sumergibles Flygt 5000 son equipos robustos, fiables y rentables que permiten el transporte de sólidos extremadamente abrasivos suspendidos en el líquido.

Están diseñadas para ofrecer un rendimiento excelente, bajo consumo de energía, larga vida de servicio y mantenimiento fácil, pudiendo utilizarse en una amplia gama de aplicaciones de transporte de slurry. Su diseño delgado y compacto hace que estas bombas portátiles y resistentes a la abrasión y corrosión proporcionen soluciones económicas para el transporte de slurry.





## Serie 5000 H5100



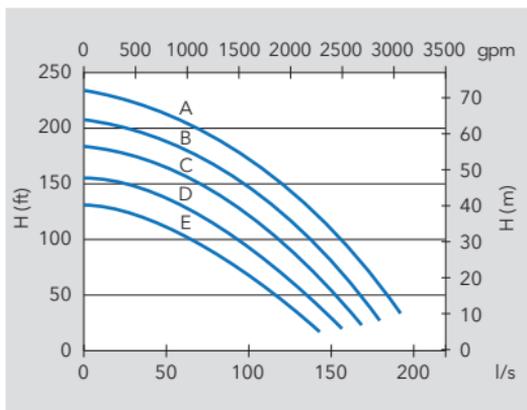
Modelo	211	251	300
Potencia, CV [kW]	12-20 (9-15)	25-34 (19-25)	35-60 (26-45)
Corriente nominal, A	21-26	31-40	52-80
Peso, libras [kg]	474 (215)	611 (277)	1290 (585)
Altura máx. pulg. [mm]	39" (978)	44" (1124)	51" (1296)
Ancho máx. pulg. [mm]	21 <sup>1/2</sup> " (547)	21 <sup>1/2</sup> " (547)	21 <sup>1/2</sup> " (595)
Descarga Ø [pulg.]	4"	4"	4"
Apertura de colador pulg. [mm]	1 3/16" (30)	1 3/16" (30)	1 3/16" (30)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí	Sí
Agitador disponible	Sí	Sí	Sí
Versión EX	221	261	310

	211	251	300
Rendimiento	A	430	430
	B	432	432
	C	630	630
	D	632	632

(400 = 4 polos, 600 = 6 polos)  
Por ej. 5100.211 53-430

Disponibilidad de enfriamiento interno y externo.

# Serie 5000 H5150



Modelo	251	300	Rendimiento	
Potencia, CV [kW]	45-70 (34-56)	85-105 (63-78)	300	350
Corriente nominal, A	52-80	101-121	A	430
Peso, libras [kg]	1290 (585)	1800 (817)	B	432
Altura máx. pulg. [mm]	56" (1410)	60" (1537)	C	434
Ancho máx. pulg. [mm]	34" (875)	34" (875)	D	432
Descarga Ø [pulg.]	6"	6"	E	438
Apertura de colador pulg. [mm]	1 3/8" (36)	1 3/8" (36)		
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí		
Agitador disponible	Sí	Sí		
Versión EX	310	360		

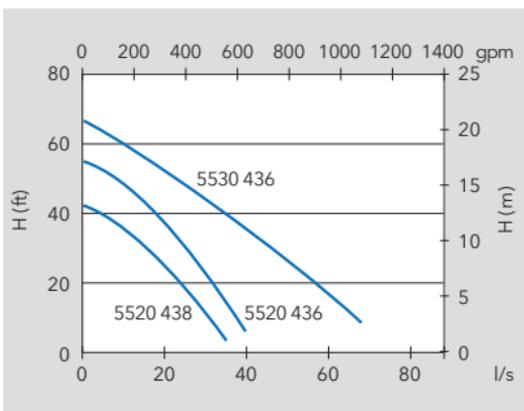
Por ej. 5150.350 63-436

Disponibilidad de enfriamiento interno y externo.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie 5000

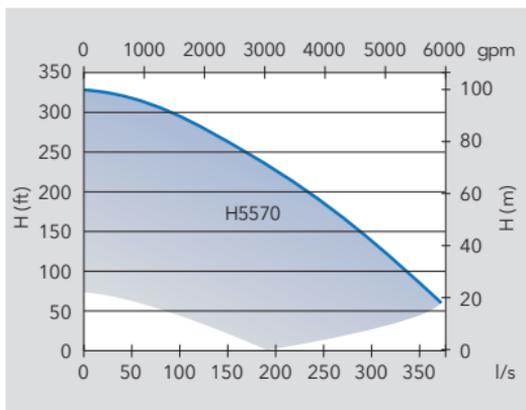
## H5520, 5530



Modelo	5520	5530
Potencia, CV [kW]	5 (3.7)	10 (7.5)
Corriente nominal, A	7.4	15
Peso, libras [kg]	269 (122)	448 (203)
Altura máx. pulg. [mm]	33" (848)	33" (848)
Ancho máx. pulg. [mm]	19" (478)	25" (632)
Descarga Ø [pulg.]	4"	6"
Apertura de colador pulg. [mm]	3/4" (20)	1 3/16" (30)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	Sí	Sí
Agitador	No	Sí
Versión EX	Sí	Sí

Disponibilidad de enfriamiento externo.

# Serie 5000 H5570



\*Consulte el programa de selección de bomba para detalles sobre el rendimiento.

Modelo	H5570
Potencia, CV [kW]	90-335 (67-250)
Corriente nominal, A	118-395
Peso, libras [kg]	73" (1240)
Altura máx. pulg. [mm]	73" (1868)
Ancho máx. pulg. [mm]	39" (983)
Descarga Ø [pulg.]	8"
Apertura de colador pulg. [mm]	1 3/16" (30)
Líquido caliente, 158°F (70°C)	No
Agitador	Sí
Versión EX	Sí

Disponibilidad de enfriamiento externo.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Ajustes del cálculo para el slurry

### 1. Determinación del SG/densidad del líquido.

Si se desconoce la densidad, puede determinarse usando la fórmula o nomógrafo;

$$C_w/C_v = S/S_m$$

$S$  = Peso específico (SG) de sólidos secos  
 $S_m$  = SG del slurry  
 $C_v$  = Concentración de sólidos por volumen  
 $C_w$  = Concentración de sólidos por peso

El  $C_v$  máx. en bombas centrífugas es 40%

### 2. Calcular la velocidad crítica.

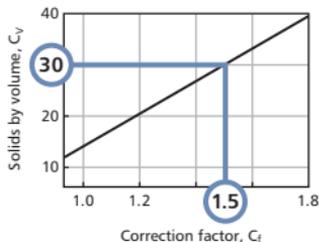
Elegir un diámetro de tubería de modo que la velocidad por ella sea superior a la crítica.

1. Agua + grava gruesa 4 m/s
2. Agua + grava gruesa 3 m/s
3. Agua + arena  
Partículas < 0,1 mm 1,5 m/s  
Partículas < 0,6 mm 2,5 m/s

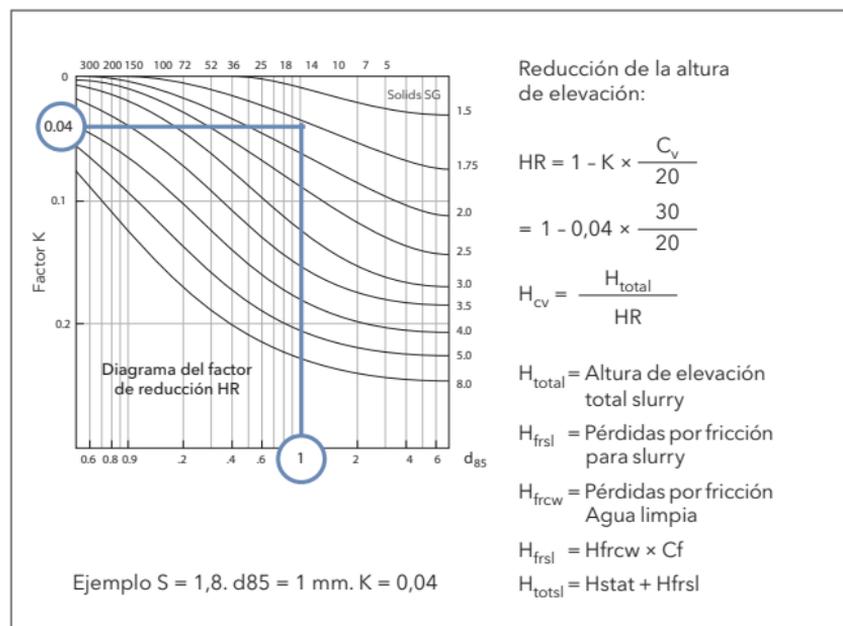
(Velocidad en tubería  $V=Q/A$  [A=área de la tubería])

### 3. Cálculo de la altura de descarga total.

Utilizar el diagrama o fórmula en la página 108 (Tabla de pérdidas por fricción en la sección Bombas 101). Si la concentración es superior al 15% en volumen ( $C_v$ ), el valor debería ajustarse utilizando el diagrama del factor de corrección ( $C_f$ ).  
 $C_f$  para slurry  $C_v=30\%=1,5$



**4. Ahora se ha determinado el punto** de servicio preciso ( $H_{total}$ ). Si la concentración de sólidos supera el 15% en volumen, debe reducirse la altura de descarga de la bomba. Dividiendo la altura de servicio por el factor de reducción (HR), se obtiene la altura de elevación de la bomba equivalente al agua limpia ( $H_{cv}$ ).



**5. Ahora puede seleccionarse la bomba** en base a los valores de caudal y altura de elevación antedichos.

**6. Las curvas de potencia** de las bombas se basan en agua limpia y luego tienen que multiplicarse por el peso específico del slurry para obtener el valor correspondiente de bombeo del slurry. Debido a las variaciones del slurry, en estas aplicaciones Flygt recomienda un motor con un margen de potencia adicional del 20%.

Accesorios para Flygt sumergibles

# Accesorios para Flygt sumergibles



# Mangueras, cables y arrancadores

Complemente nuestra extensa gama de bombas de drenaje sumergibles Flygt con una amplia variedad de accesorios que simplifican la instalación y el funcionamiento.



## Arrancador suave Flygt

Reduce la corriente de arranque acelerando el motor suavemente y protegiendo la bomba.



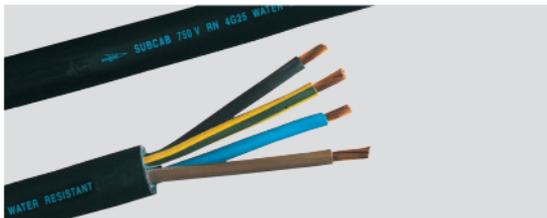
## Tipos de salidas de descarga

Permite un práctico acoplamiento de una manguera o conexión para bombeo vertical y horizontal.



## Mangueras de descarga

Satisface sus requisitos gracias a una amplia diversidad de tamaños.



## Flygt SUBCAB®

Asegura confiabilidad en el suministro eléctrico y la supervisión mediante cables de monitoreo incorporados en cables de alimentación sumergibles.

# Accesorios mecánicos

Adapte su bomba a sus requisitos específicos usando nuestra amplia gama de accesorios mecánicos.



### Balsa de bombas Flygt

Mantiene la bomba a flote usando polímeros de poco peso reforzados con fibra de vidrio.



### Kits de ánodos de zinc

Ofrecen una protección adicional contra la corrosión galvánica de todas las piezas metálicas.



### Conexión de tándem Flygt

Interconecta dos o más bombas en serie para bombear a grandes alturas de elevación.



### Collar de aspiración baja

Achica el agua hasta niveles muy bajos cuando se precisa en tareas de emergencia.

# Accesorios eléctricos

Automatice las tareas de bombeo con accesorios eléctricos Flygt y reduzca los costes de energía y el desgaste de las bombas.



## Reguladores de nivel Flygt

Controlan los arranques y paradas de la bomba partiendo del nivel de agua correspondiente y/o activan un dispositivo de alarma.



## Arrancadores de bomba Flygt (manuales y automáticos)

Protegen contra la sobrecarga térmica/magnética, supervisan los interruptores térmicos e indican la secuencia de fase.



## Sistema de control Pareo

Controla automáticamente la bomba sin necesidad de sensores de nivel.



## Controlador de nivel externo Flygt



## Regulador de nivel montado en bomba Flygt

# Bombas Dri-Prime

Las bombas Godwin Dri-Prime® transportan agua residual bruta, fangos y fluidos conteniendo sólidos de hasta 125 mm (5") de diámetro. Se ceban automáticamente hasta 8,5 m de altura de aspiración y pueden funcionar en seco.

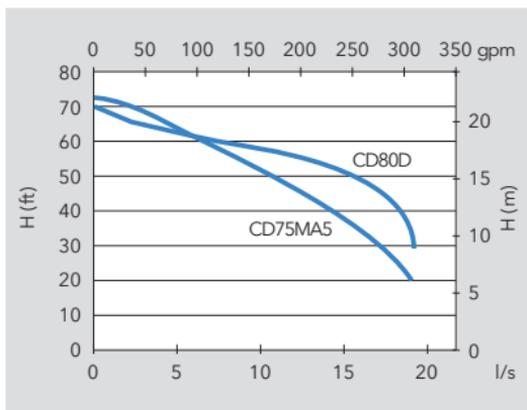
Elija entre la serie CD de bombas de gran caudal y altura de elevación media, y la serie HL de caudal medio y gran altura de elevación.

Disponibles con accionamiento diésel o eléctrico, montadas en skid o remolque para transporte seguro en carretera, con o sin cabina de insonorización.



# Serie Dri-Prime CD

## CD75MA5, CD80D

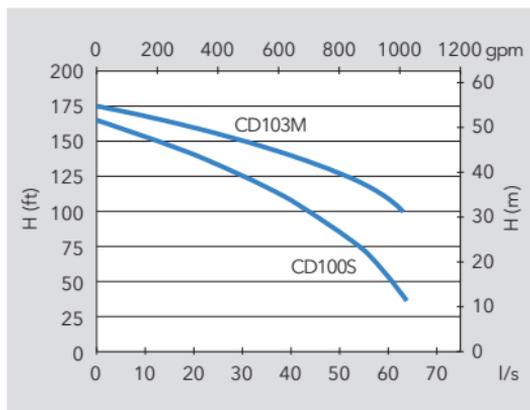


Modelo	CD75MA5	CD80D
Motor	Kubota	Kubota
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1 1/2 (40)	1 1/2 (40)
Succión Ø, pulg.	3"	3"
Descarga Ø, pulg.	3"	3"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2500	2200
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	10 (38)	30 (114)
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	116	116
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	12 (8,6)	15 (11)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	91"x50"x59" (231x127x150)	96x55x71 (243x140x180)
Peso, libras [kg]	1170 (510)	1360 (593)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie Dri-Prime CD

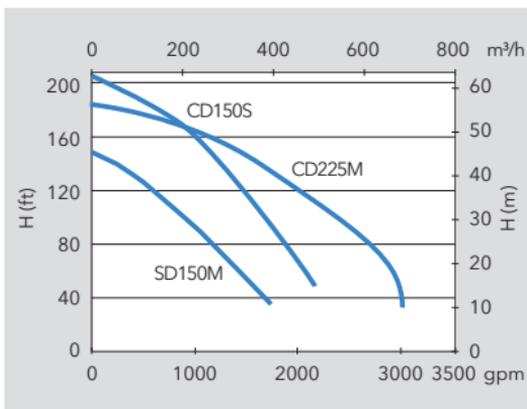
## CD100S, CD103M



Modelo	CD100S	CD103M
Motor	Caterpillar C1.5T	CAT/John Deere
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1 3/4" (45)	3" (75)
Succión Ø, pulg.	4"	4"
Descarga Ø, pulg.	4"	4"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200	2200
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	30 (114)	60 (227)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	40 (30)	42 (31)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	102"x54"x70" (259x 137 x 177)	109"x65"x73" (227x165x185)
Peso, libras [kg]	2149 (975)	2400 (1046)

Serie Dri-Prime CD

# SD150M, CD150S, CD225M



Modelo	SD150M	CD150S	CD225M
Motor	Perkins 404D-22T	Caterpillar C4.4M-T	CAT/John Deere
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3" (75)	3" (75)	3 1/8" (75)
Succión Ø, pulg.	6"	6"	8"
Descarga Ø, pulg.	6"	6"	8"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200	2200	2200
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	62 (235)	60 (227)	100 (379)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	56 (42)	77 (58)	99 (74)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	103"x78"x71" (262 x 198 x 182)	119"x65"x87" (302 x 167 x 221)	84"x46"x59" (213x117x150)
Peso, libras [kg]	2491 (1130)	3174 (1440)	4540 (1979)

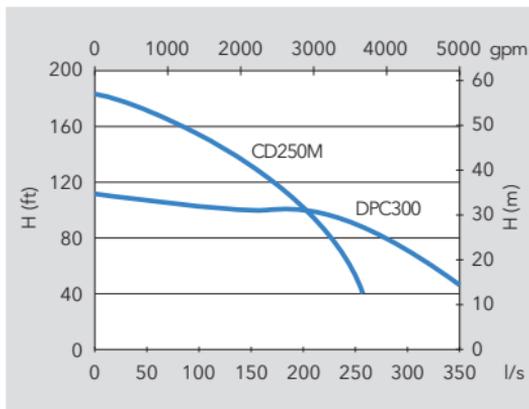
PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Dri-Prime CD series

## CD250M, DPC300



\* Las curvas de velocidad de la bomba, velocidad del motor, serán mayores si se usa una caja de cambios.



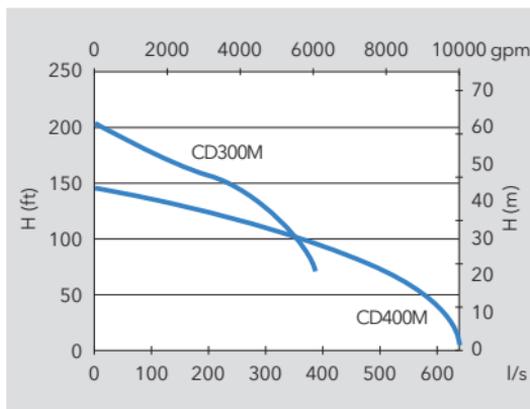
Modelo	CD250M	DPC300
Motor	CAT/John Deere	CAT/John Deere
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3 1/8" (75)	3 1/2" (90)
Succión Ø, pulg.	10"	12"
Descarga Ø, pulg.	10"	12"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200	1200
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	175 (662)	150 (368)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	148 (110)	152 (113)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	84"x54"x49" (213x137x125)	108"x57"x56" (275x145x142)
Peso, libras [kg]	5110 (2228)	6100 (2659)

# Dri-Prime CD series

## CD300M, CD400M



\*Las curvas de velocidad de la bomba, velocidad del motor, serán mayores si se usa una caja de cambios.



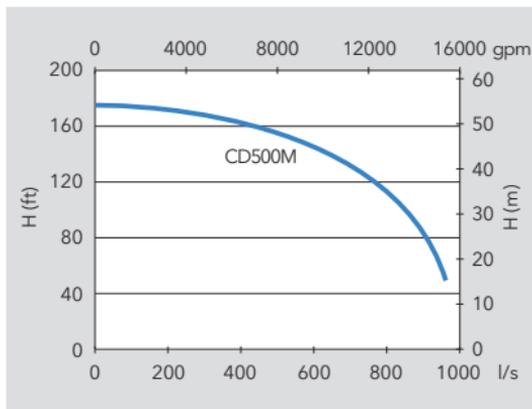
Modelo	CD300M	CD400M
Motor	CAT	CAT
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3 3/4" (95)	5" (125)
Succión Ø, pulg.	12"	18"
Descarga Ø, pulg.	12"	18"
Máx. velocidad operativa [rpm]	1800	1200
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	225 (852)	10 (38)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	228 (170)	275 (205)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	120"x63"x54" (305x160x137)	140"x87"x70" (356x221x178)
Peso, libras [kg]	9900 (4316)	13500 (5885)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Serie Dri-Prime CD CD500M



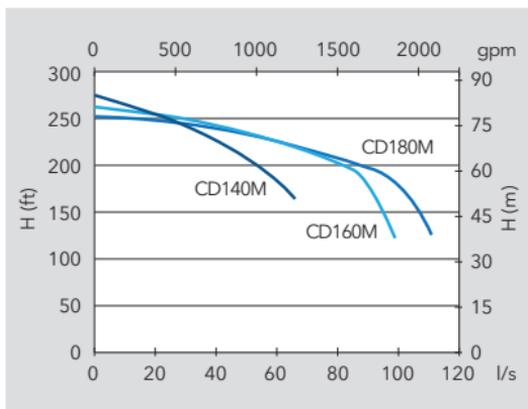
\* Las curvas de velocidad de la bomba, velocidad del motor, serán mayores si se usa una caja de cambios.



Modelo	CD500M
Motor	CAT
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	4" (100)
Succión Ø, pulg.	24"
Descarga Ø, pulg.	18"
Máx. velocidad operativa [rpm]	1200
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	11 (40)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	600 (447)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	240"x101"x93" (610x257x236)
Peso, libras [kg]	24500 (10680)

## Serie Dri-Prime CD (gran altura de elevación, bombeo con sólidos)

# CD140M, CD160M, CD180M

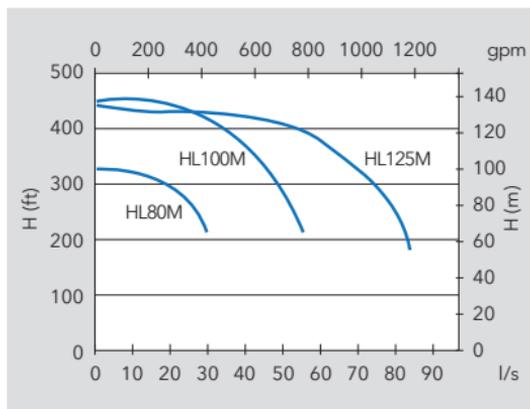


Modelo	CD140M	CD160M	CD180M
Motor	CAT/John Deere	CAT/John Deere	CAT/John Deere
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3" (75)	3" (75)	3" (75)
Succión Ø, pulg.	4"	6"	8"
Descarga Ø, pulg.	4"	6"	6"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2000	1800	2000
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	103 (390)	103 (390)	150 (568)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	100 (74)	148 (110)	148 (110)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	80"x42"x57" (203x107x145)	92"x48"x63" (233x122x160)	98"x49"x72" (249x125x182)
Peso, libras [kg]	4500 (1962)	5480 (2389)	5480 (2389)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie Dri-Prime HL

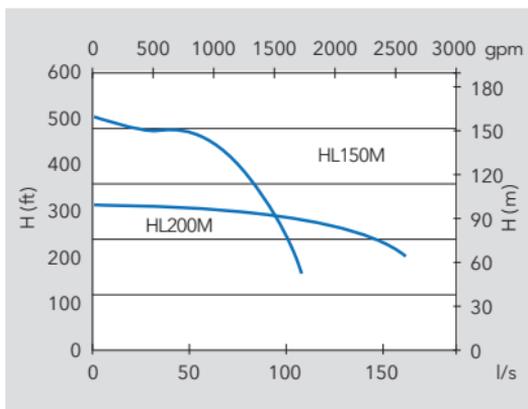
## HL80M, HL100M, HL125M



Modelo	HL80M	HL100M	HL125M
Motor	CAT/John Deere	CAT/John Deere	CAT/John Deere
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1" (25)	1 3/8" (35)	1 3/8" (35)
Succión Ø, pulg.	4"	4"	6"
Descarga Ø, pulg.	3"	4"	4"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2400	2400	2400
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	60 (227)	100 (379)	100 (379)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	71 (53)	102 (76)	152 (113)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	114"x66"x73" (290x168x185)	149"x76"x88" (378x193x223)	78"x41"x53" (199x104x135)
Peso, libras [kg]	2700 (1177)	4789 (2177)	3840 (1674)

# Serie Dri-Prime HL

## HL150M, HL200M

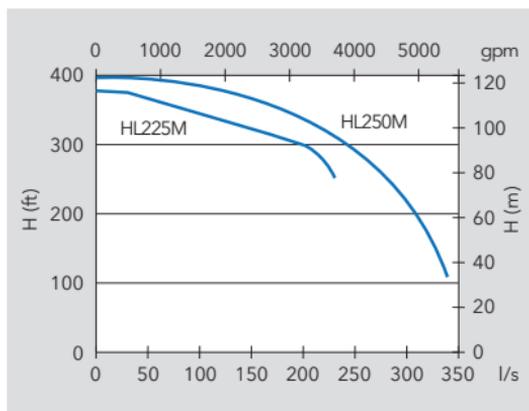


Modelo	HL150M	HL200M
Motor	CAT/John Deere	CAT
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1 3/8" (35)	1 1/2" (38)
Succión Ø, pulg.	6"	8"
Descarga Ø, pulg.	6"	6"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2400	2000
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	175 (662)	175 (662)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	220 (164)	215 (160)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	84"x47"x61" (213x119x155)	96"x53"x49" (244x135x125)
Peso, libras [kg]	5200 (2267)	6200 (2703)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie Dri-Prime HL

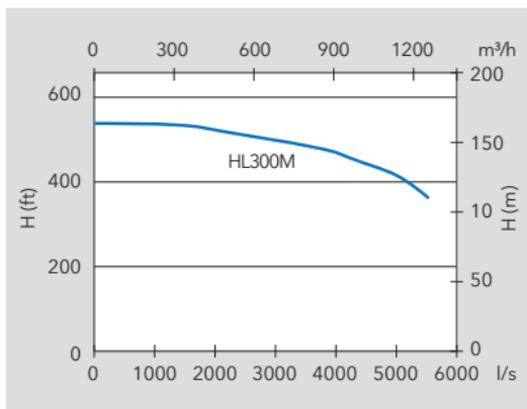
## HL225M, HL250M



Modelo	HL225M	HL250M
Motor	CAT	CAT
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3" (75)	3" (75)
Succión Ø, pulg.	10"	12"
Descarga Ø, pulg.	8"	10"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2000	2000
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	200 (757)	250 (946)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	300 (224)	440 (328)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	126"x66"x65" (320x168x165)	161"x62"x93" (409x158x236)
Peso, libras [kg]	8500 (3836)	14400 (6277)

Serie Dri-Prime HL (Altura de elevación súper-elevada)

# HL300M

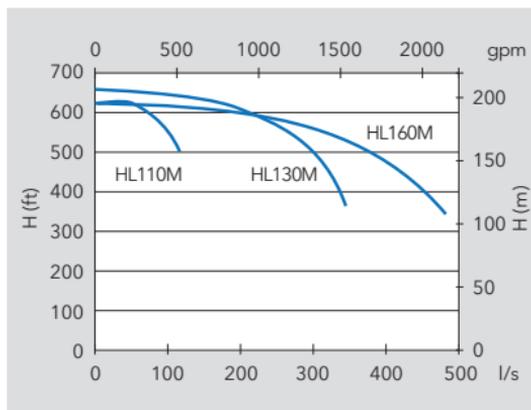


Modelo	HL300M
Motor	Caterpillar C18
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1.8" (45)
Succión Ø, pulg.	12"
Descarga Ø, pulg.	10"
Máx. velocidad operativa [rpm]	1800
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	10 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	375 (1419)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	754 (563)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	171" x 79" x 99" (434 x 200 x 251)
Peso, libras [kg]	17450 (7915)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

Serie Dri-Prime HL (Altura de elevación súper-elevada)

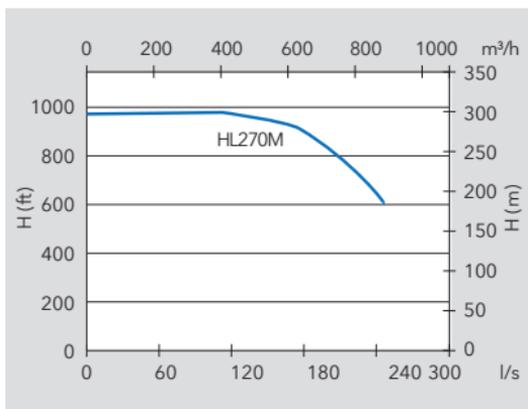
## HL110M, HL130M, HL160M



Modelo	HL110M	HL130M	HL160M
Motor	CAT	CAT	CAT
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	3/4" (20)	1 3/8" (35)	1 3/8" (35)
Succión Ø, pulg.	4"	6"	8"
Descarga Ø, pulg.	3"	4"	6"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200	2100	2000
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	175 (662)	200 (757)	250 (946)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí	Sí	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	148 (110)	300 (224)	440 (328)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	102"x49"x51" (260x125x130)	114"x61"x54" (290x155x137)	112"x63"x55" (285x160x140)
Peso, libras [kg]	5700 (2485)	9700 (4228)	14600 (6364)

Serie Dri-Prime HL (Altura de elevación súper-elevada)

# HL270M



Modelo	HL270M
Motor	Caterpillar C32
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	1.2" (30)
Succión Ø [pulg.]	12"
Descarga Ø [pulg.]	10"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2000
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	8 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	370 (1400)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	708 (950)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	197x92x122 (500x233x310)
Peso, libras [kg]	22400 (10160)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

## Disponibilidad de accionamiento eléctrico

Las bombas Godwin Dri-Prime con accionamiento eléctrico son ideales para uso cuando se dispone de alimentación eléctrica o cuando puede ser difícil recargar el combustible. Las bombas eléctricas Dri-Prime pueden obtenerse con arranque suave y variadores de frecuencia.



	Modelo de bomba	Motor		Voltaje [V]	Corriente	Máx. RPM	Dimensiones [L × Anch. × Alt.]		Peso	
		CV	kW				Cm - Pulgadas	Kg	Libras	
Serie CD	CD75	15	10	230/460	36/18	1800	137×69×107	54x27x42	295	650
	CD80D	15	10	230/460	36/18	1800	137×69×107	54x27x42	363	800
	CD100M	30	20	230/460	72/36	1800	152×76×109	60x30x43	482	1060
	CD103M	40	30	230/460	96/48	1800	173×89×119	68x35x47	818	1800
	CD140M	100	75	460	120	1800	203×107×145	80x42x57	1858	4090
	CD150M	75	56	230/460	184/92	1800	173×127×117	68x50x46	831	1830
	CD160M	150	112	460	170	1800	234×124×160	92x49x63	2408	5300
	CD180M	150	112	460	170	1800	249×124×183	98x49x72	2408	5300
	CD200M	N/D	N/D	N/D	N/D	1800	N/D	N/D	N/D	N/D
	CD225M	125	95	460	145	1800	213×117×150	84x46x59	1858	4090
	CD250M	125	95	460	145	1800	213×137×124	84x54x49	1945	4280
	CD300M	200	140	460	232	1800	305×160×137	120x63x54	3180	7000
	DPC300	150	112	460	170	1200	274×145×142	108x57x56	2635	5800
	CD400M	250	186	460	300	1200	356×221×178	140x87x70	6134	13500
CD500M	750	560	460/4160	900/91	1200	610×257×236		9836	21650	
Serie HL	HL80M	45		230/460	140/72	1800	414×183×259		818	818
	HL100M	N/D		N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	HL110M	112		460	170	1800	259×124×130	102x49x51	2762	6080
	HL125M	95		460	145	1800	198×104×135	78x41x53	1227	2762
	HL130M	225		460	360	1800	290×155×137	114x61x54	3185	7010
	HL150M	140		460	232	1800	213×119×155	84x47x61	1863	4100
	HL160M	260		460	420	1800	284×160×140	112x63x55	4634	10200
	HL200M	140		460	232	1800	244×135×124	96x53x49	2453	5400
	HL225M	225		460	360	1800	320×168×165	126x66x65	4225	9300
	HL250M	300		460	445	1800	409×157×236	161x62x93	4634	10200
HL260M	450		460/4160	720	1800	432×180×251	170x71x99	6633	14600	

Nota: Las velocidades máximas abajo relacionadas se obtienen con una caja de engranajes montada en la brida del motor o usando un control con variador de frecuencia (VFD).

## Disponibilidad de atenuación sonora

Las cabinas de atenuación de ruido Godwin, disponibles para todos los modelos de bomba, son perfectas para uso en zonas residenciales y otros lugares para amortiguar el ruido de los motores diésel.



	Modelo de bomba	dB(A) 28 pies [9m]	Dimensiones [L × Anch. × Alt.]		Peso seco	
			Cm	Pulgadas	Kg	Libras
Serie CD	CD75	65	203×97×145	80x38x57	468	1030
	CD80D	65	203×97×150	80x38x59	1218	2680
	CD100M	67	203×97×155	80x38x61	1386	3050
	CD103M	68	229×102×170	90x40x67	1455	3200
	CD140M	68	297×117×170	117x46x67	2255	4960
	CD150M	68	249×102×170	98x40x67	1636	3600
	CD160M	69	340×142×218	134x56x86	3227	7100
	CD180M	69	340×142×218	134x56x86	3227	7100
	CD200M	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
	CD225M	68	297×117×175	117x46x69	2282	5020
	CD250M	69	323×142×211	127x56x83	3182	7000
	CD300M	66	414×183×234	163x72x92	6636	14600
	DPC300**	69	412×163×218	162x64x86	4318	9500
	CD400M**	75	564×218×252	222x86x99	9227	20300
CD500M**	75	640×244×274	252x96x108	11136	24500	
Serie HL	HL80M	68	249×102×163	98x40x64	1591	3500
	HL100M	68	297×117×175	117x46x69	2190	5020
	HL110M	69	340×142×226	134x56x83	3391	7460
	HL125M	68	320×142×211	126x56x83	2173	4780
	HL130M	66	427×152×256	168x60x101	5682	12500
	HL150M	68	340×142×203	134x56x80	3364	7400
	HL160M	70	546×168×267	215x66x105	7682	16900
	HL200M	68	340×142×221	134x56x87	3368	7410
	HL225M	66	427×152×256	168x60x101	5682	12500
	HL250M**	70	427×152×226	168x60x89	7591	16700
HL260M**	70	427×152×226	168x60x101	9100	20000	

\* Opciones de motor adicional disponible bajo petición.

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Serie NC

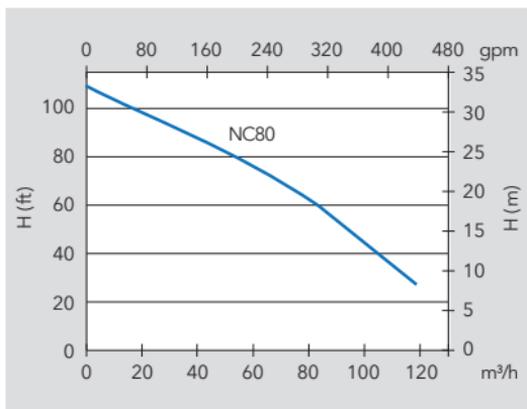
La serie Dri-Prime NC de Godwin son unas bombas extremadamente potentes y compactas, con la tecnología N de Flygt respaldándolas con sus innovadores sistemas hidráulicos autolimpiantes.

Las bombas de la serie NC están diseñadas para ofrecer una alta eficiencia sostenida que reduce los costes de energía y el combustible, lo cual genera una reducción del tiempo de inactividad no planificada.



# Serie Dri-Prime NC

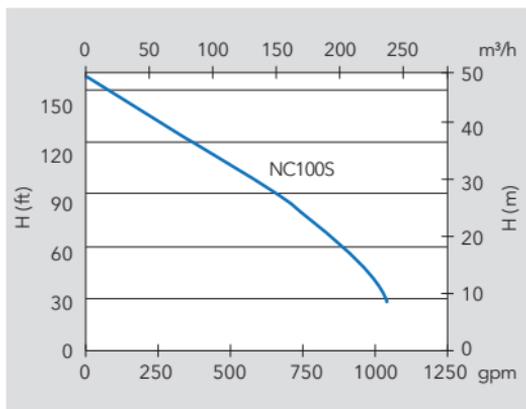
## NC80



Modelo	NC80
Motor	Yanmar 3TNV80FSDSA
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	-
Succión Ø [pulg.]	4"
Descarga Ø [pulg.]	3"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	28 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	30 (114)
Capacidad de funcionamiento en seco	SÍ
Potencia consumida, CV [kW]	17 (13)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	51"×26"×74" (130×68×190)
Peso, libras [kg]	2083 (945)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

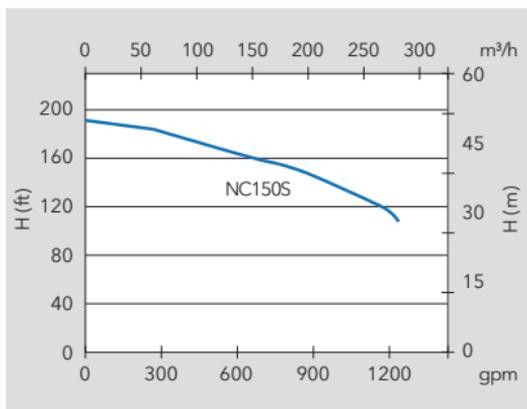
## Serie Dri-Prime NC NC100S



Modelo	NC100S
Motor	Caterpillar C1.5T
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	-
Succión Ø [pulg.]	4"
Descarga Ø [pulg.]	4"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	20 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	30 (114)
Capacidad de funcionamiento en seco	SÍ
Potencia consumida, CV [kW]	40 (30)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	101"x54"x69 (259x137x177)
Peso, libras [kg]	2150 (975)



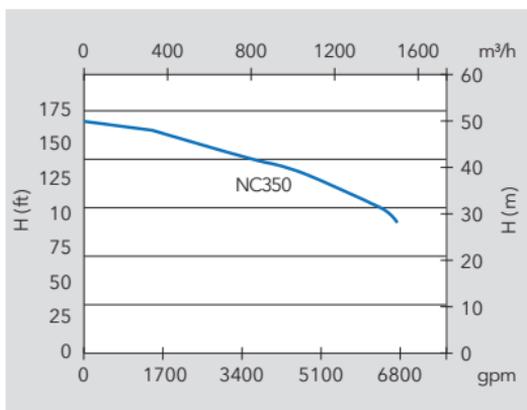
## Serie Dri-Prime NC NC150S



Modelo	NC150S
Motor	Caterpillar C4.4M-T
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	-
Succión Ø [pulg.]	6"
Descarga Ø [pulg.]	6"
Máx. velocidad operativa [rpm]	2200
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	13 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	60 (227)
Capacidad de funcionamiento en seco	SÍ
Potencia consumida, CV [kW]	78 (58)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	119"×66"×77" (302×167×196)
Peso, libras [kg]	3800 (1724)

# Serie Dri-Prime NC

## NC350



Modelo	NC350
Motor	Caterpillar C9
Máx. paso de sólidos, pulg. [mm]	-
Succión Ø [pulg.]	16"
Descarga Ø [pulg.]	16"
Máx. velocidad operativa [rpm]	1200
Tiempo mín. de funcionamiento a máx. velocidad	1 h
Capacidad de depósito combustible, US gal, [l]	10 (38)
Capacidad de funcionamiento en seco	Sí
Potencia consumida, CV [kW]	300 (225)
Dimensiones L×Anch.×Alt., pulg. [cm]	185"x83"x83" (472x211x211)
Peso, libras [kg]	16020 (7267)

PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Bombas Heidra

Las Heidra® son unidades sumergibles hidráulicas fiables, con equipos de accionamiento diésel o eléctricos para tareas de bombeo general de slurry ligero y lodos municipales.

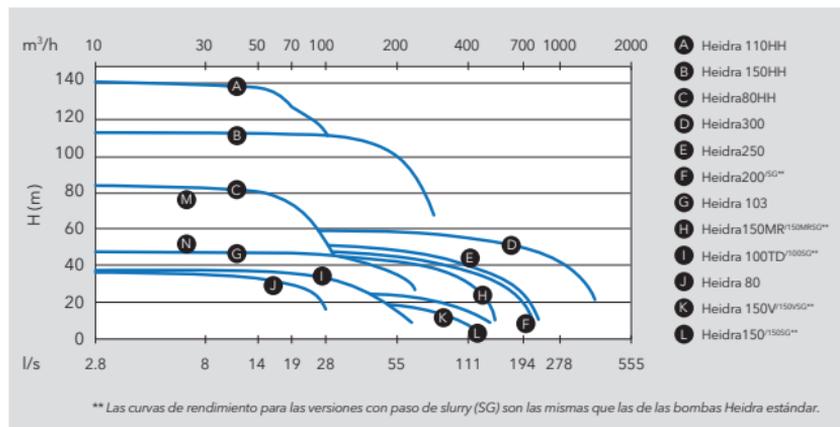
Seleccione entre nuestras versiones estándar de gran caudal, vortex, paso de slurry o de gran altura de elevación. Todos los modelos pueden obtenerse montados en remolque para un transporte seguro por carretera, fabricados en acero inoxidable para aplicaciones de pH elevado y bajo, y con cabina silenciadora para amortiguar el ruido.



# Bombas sumergibles Serie Heidra



## Curvas de rendimiento



PARA ESPECIFICACIONES ADICIONALES, VER LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL PRODUCTO. SE RESERVA EL DERECHO A CAMBIOS.

# Accesorios

Complemente nuestra extensa gama de bombas Godwin con una amplia variedad de accesorios que simplifican la instalación y el funcionamiento.



**Tubería de desconexión rápida y adaptadores**



**Manguera de descarga**



**Sistemas Wellpoint**



**Mangueras de aspiración**



**Mangueras de aspiración con colador montado**



# Bombas 101

En esta sección se presentan algunos conceptos y herramientas a tener en cuenta en el diseño básico de sistemas hidráulicos y bombas portátiles.





# Hidráulica de bombas básica

Todas las aplicaciones de bombeo tienen tres cosas en común:

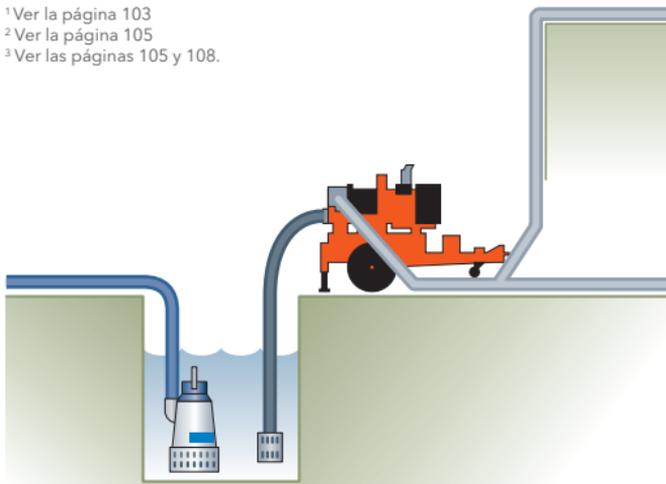
- Caudal** Cantidad de líquido a bombear  
= Cantidad dividida por el tiempo<sup>1</sup>.
- Elevación** Resistencia por la fuerza de la gravedad  
= Diferencia en elevación vertical desde el origen hasta el punto final<sup>2</sup>.
- Distancia** Resistencia a la fricción, determinada por el diámetro, el caudal y el material de la manguera/tubería  
= Longitud de la manguera/tubería desde el origen hasta el punto final<sup>3</sup>.

Para dimensionar una aplicación de bombeo permanente o temporal, empezar recopilando los datos del caudal, elevación y distancia.

<sup>1</sup> Ver la página 103

<sup>2</sup> Ver la página 105

<sup>3</sup> Ver las páginas 105 y 108.



# El caudal determina el tamaño de la tubería

La velocidad del líquido tiene una importancia crítica para mantener los sólidos en suspensión. Si es demasiado lenta, los sólidos no son arrastrados. Si es excesiva, las pérdidas por fricción constituyen un problema.

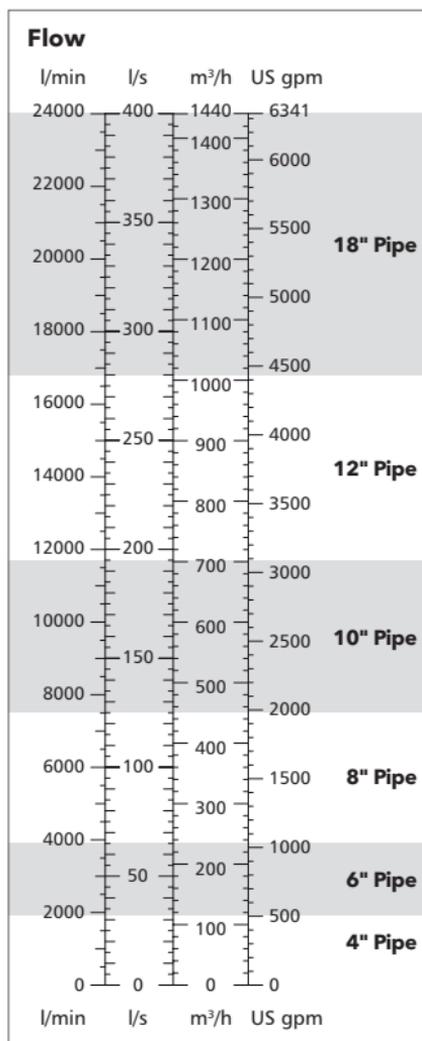
La tabla de la derecha muestra en pulgadas cuatro mediciones de caudal diferentes a lo largo del tamaño de manguera/tubería correspondiente.

La determinación del flujo es el primer paso en el diseño de un sistema de bombeo completo, debido a que el caudal decide la dimensión de la tubería.

Cuando se desconozca el caudal, calcular la cantidad y dividirla por el tiempo preciso para transportar el líquido.

$$\text{Caudal} = \text{Cantidad} \div \text{Tiempo}$$

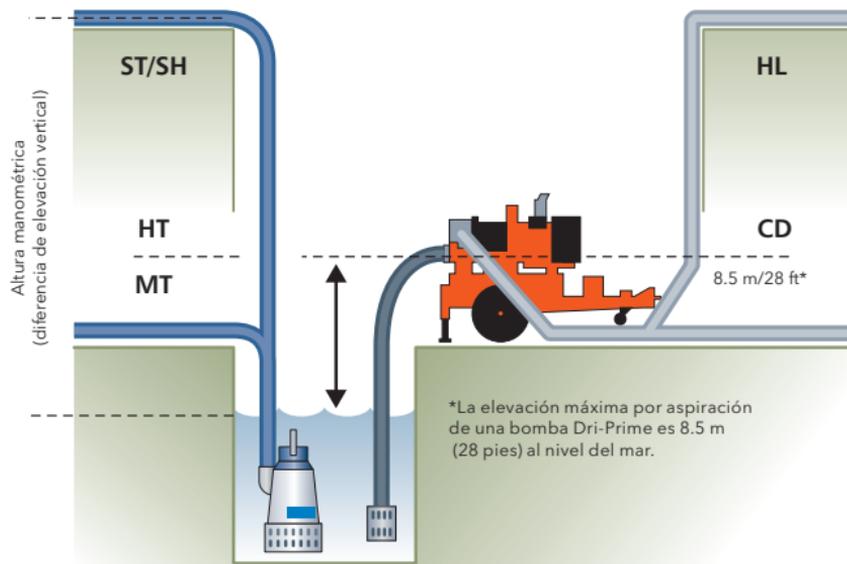
l/min	Litros	Minuto
l/s	Litros	Segundo
m <sup>3</sup> /h	Metros <sup>3</sup>	Hora
gpm	Galones	Minuto



## La elevación determina la potencia de bomba requerida

Lo que determina la potencia de la bomba precisa no es dónde está el líquido, sino a dónde debe bombearse. La altura manométrica es la diferencia de elevación vertical desde el origen del producto hasta su punto de llegada.

Diretrizes de elevación	Flygt	Godwin
0-15 m (50 pies)	MT	CD
15-30 m, (50-100 pies)	HT	CD - Gran altura de elevación
30-60 m (100-200 pies)	MT/ST/SH	HL
60-180 m (200-600 pies)	MT/ST/SH (Tandem)	HL - Altura de elevación extrema



# La distancia determina el incremento en la dimensión de la tubería

Cada metro o pie de manguera/tubería de aspiración o empuje, crea resistencia por fricción\*, que se añade a la altura manométrica (elevación vertical). Cuanto mayor es el tramo de descarga, mayor es la fricción. Si la longitud de descarga es excesiva, la fricción puede reducirse significativamente incrementando el diámetro de la manguera o tubería. Para mantener el flujo preciso por grandes distancias, siga las siguientes directrices:

Longitud total de la manguera/tubería:

## Hasta 300 m (1,000 pies)

Usar el diámetro de manguera/tubería recomendado en concordancia con los requisitos de caudal indicados en la página 103.

## Más de 300 m (1,000 pies)

Incrementar el diámetro de manguera/tubería en concordancia con los requisitos de caudal indicados en la página 103.

Ejemplo: Si una bomba debe transvasar 62 l/s (1,000 US gpm) de producto por 400 m (1,300 pies), por ejemplo, se debe aumentar el diámetro de la manguera/tubería de 6" a 8".



\*Ver la pág. 108 para pérdidas por fricción en tuberías y mangueras.

## Elección de la bomba adecuada

Una vez determinado el caudal, la altura de elevación y la distancia, además de haber establecido el diseño básico del sistema de bombeo, queda un aspecto de importancia crítica: *¿Qué es lo que se bombea?* La selección de la bomba apropiada asegura un funcionamiento confiable para ejecutar el trabajo. Elegir una bomba errónea puede causar que ésta se averíe, la alteración en el servicio y reparaciones o sustituciones caras. En general, optar por una Godwin cuando no se dispone de alimentación eléctrica.

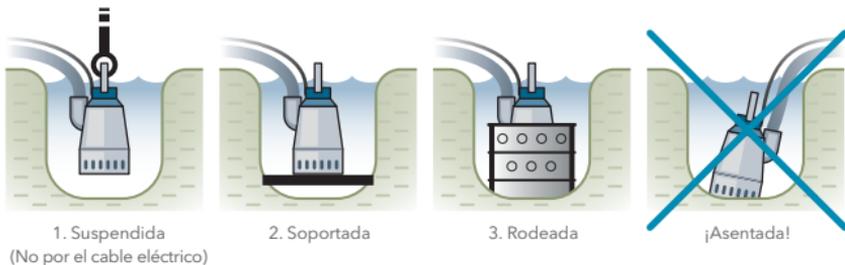
Sustancia bombeada	Aplicaciones	Bombas recomendadas	
		Flygt	Godwin
<b>Agua limpia o sucia</b> Gama pH 5-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Minería</li> <li>· Construcción</li> <li>· Sector municipal</li> </ul>	Serie 2600 Serie 2000 Ready	Dri-Prime Heida
<b>Sludge</b> Gama pH 5-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Construcción</li> <li>· Sector municipal</li> <li>· Sector industrial</li> </ul>	Serie 2600	Dri-Prime Heida
<b>pH extremos (Corrosivos)</b> Gama pH 2-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Minería</li> <li>· Sector industrial</li> </ul>	Serie 2700	Dri-Prime Heida (con sección de bomba de acero inoxidable)
<b>Slurry/Líquidos Pastosos (Abrasivos)</b> Gama pH 5-9	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Minería</li> <li>· Sector industrial</li> <li>· Sector municipal</li> </ul>	Serie 5000	

# Posicionamiento del equipo de bombeo

Para completar satisfactoriamente la tarea de bombeo es esencial un posicionamiento apropiado del equipo.

## Bombas sumergibles (Flygt y Godwin Heidra):

Las tres opciones abajo indicadas para bombas de achique proporcionan resultados confiables.



## Bombas de succión montadas en la superficie (Godwin Dri-Prime)

La clave para que las aplicaciones de bombeo montadas en la superficie tengan éxito es mantener la altura de succión a un mínimo. La altura de succión de las bombas Dri-Prime está limitada a 8.5 m (28 pies).

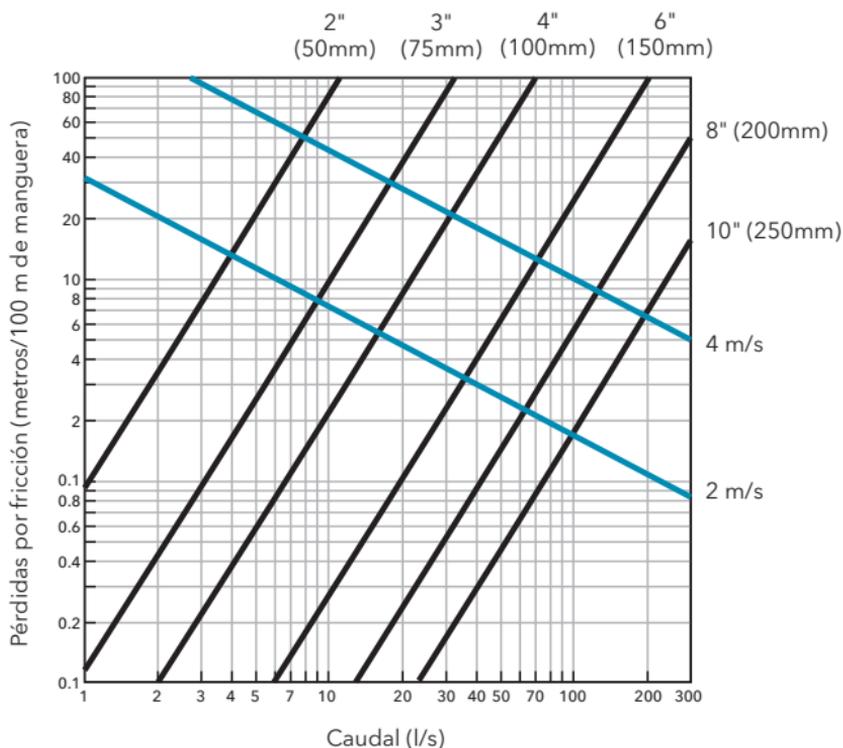
## Alturas de elevación problemáticas:

En aplicaciones en las que la altura de elevación sea superior a 6 m. (20 pies), hay que incrementar el tamaño de la manguera para reducir la velocidad de aspiración y evitar con ello la cavitación.

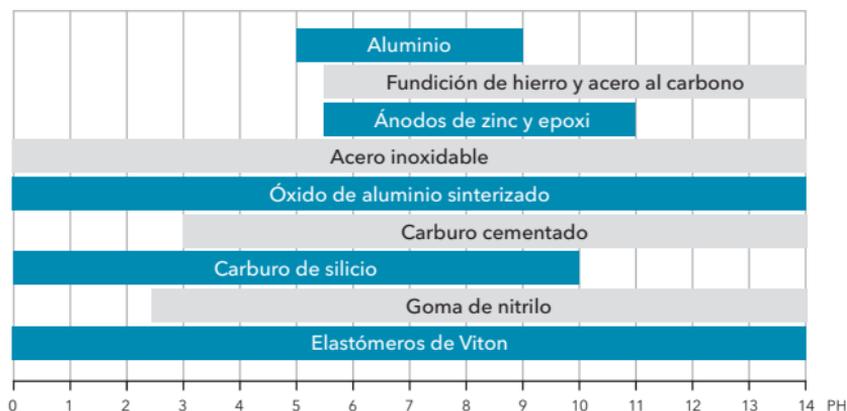


## Pérdidas por fricción en tuberías y mangueras

Todas las capacidades de las bombas se han medido para agua limpia, directamente en la salida de descarga. Al conectar una manguera, deben tenerse en cuenta las pérdidas por fricción debidas a la dimensión y longitud de manguera. Ver la tabla de abajo.

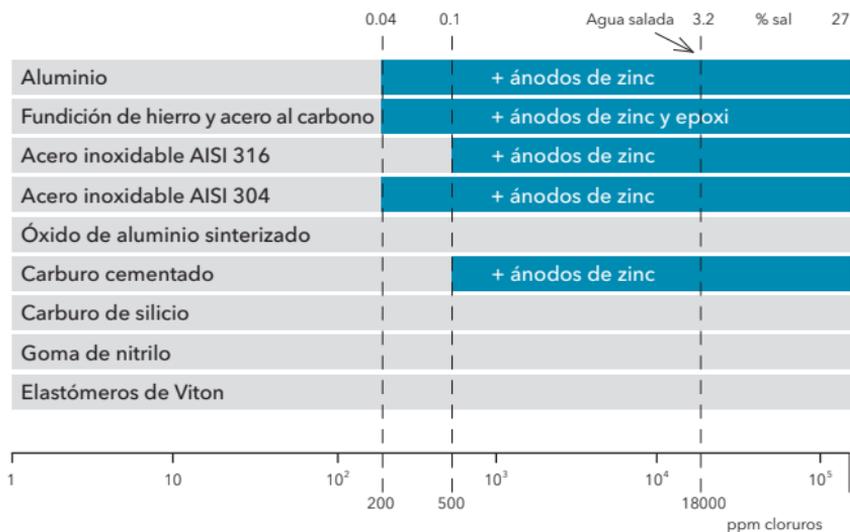


## Tablas de pH



Los valores de esta tabla son orientativos y válidos a 20°C. Si hay cierto ácido o base presente, consulte las tablas de resistencia química de CREST para obtener información más precisa.

## Tablas de cloruro



## Tabla de dimensionado de generador

Tamaños recomendados de generadores para bombas de achique sumergibles Flygt.

### Tensiones 3 ~ 460V, 60 Hz

Modelo de bomba	Máx. consumo de energía [HP]	Máx. consumo de energía [kW]	Corriente nominal [A]	Longitud de cable permisible		Fusible retardado [A]	Equipo generador [kVA]
				[pies]	[m]		
2610	2	1.5	2.6	980	299	10	5
2620	4	2.9	4.7	650	198	10	8
2630	6.8	5	7.1	490	149	20	15
2640	10	7.4	11	490	149	20	20
2660	16.8	12.3	18	490	149	30	35*/40
2670	30	22.1	31	290	88	50	60*/70
2125HT	14.8	10.9	16	360	110	30	35*/40
2201	64.4	47.3	65	360	110	100	120*/150
2250	94	69.1	104	360	110	125	200*/250
2400	140	102.9	148	520	158	170	275*/350
2720	3.8	2.8	4.2	820	250		8
2730	7.8	5.7	9	650	198	20	16
2740	10	7.4	11	490	149	20	20
2750	14.5	10.7	15	590	180	20	30

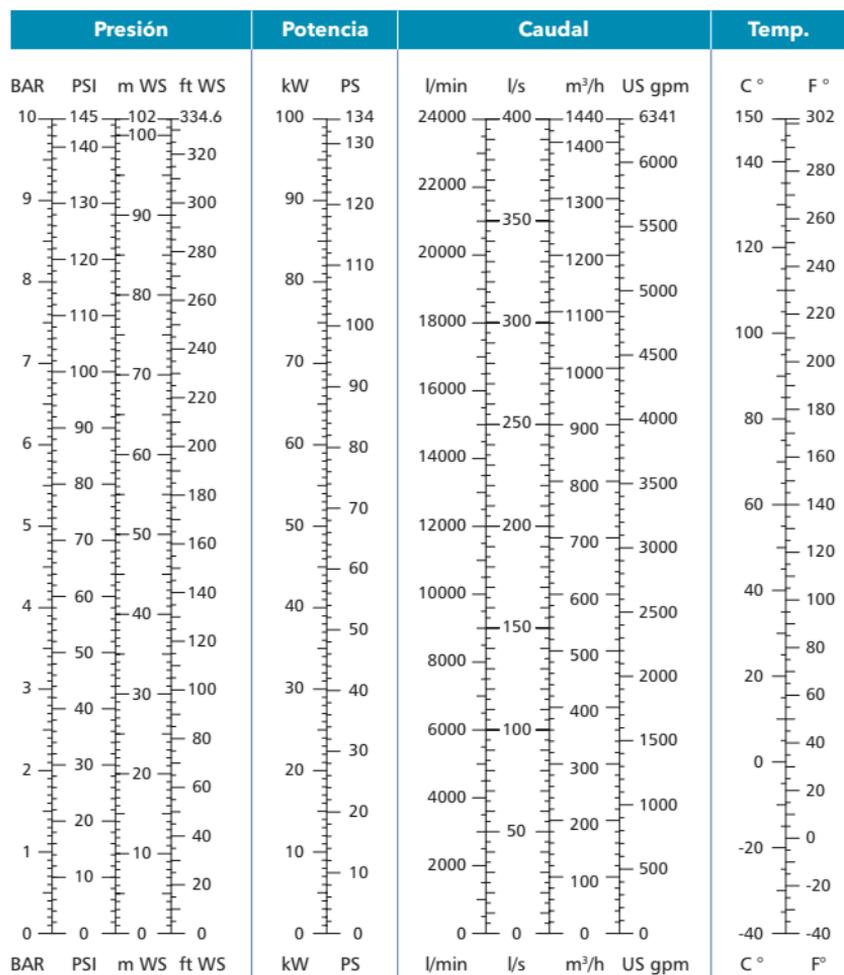
\*Arranque estrella-triángulo

### Tensiones 1 ~ 230V, 60 Hz

Modelo de bomba	Máx. consumo de energía [HP]	Máx. consumo de energía [kW]	Corriente nominal [A]	Longitud de cable permisible		Fusible retardado [A]	Equipo generador [kVA]
				[pies]	[m]		
Ready 4	0.8	0.6	3.1	130	40	10	3
Ready 8	1.3	1	5.1	160	49	10	3
Ready 8S	1.5	1.1	5.1	160	49	10	4
2610	1.9	1.4	7.5	160	49	20	5
2620	2.8	2.1	10	230	70	20	6

Los valores de esta tabla son orientativos y para operación a nivel de mar.

# Conversión de magnitudes, tabla de referencia





## Control total

Para disponer de un panorama completo de las operaciones es fundamental contar con sistemas de monitoreo y control prácticos y fáciles de usar.

Tanto si utiliza una sola bomba como dos o más en serie, podemos ofrecerle todo lo que usted necesite para asegurar un funcionamiento continuo, desde controladores, sensores y equipo de arranque de una bomba individual, hasta el software SCADA para una supervisión completa del sistema de bombeo.

Nuestros sistemas de monitoreo y control contribuyen a reducir los costos operativos, reducen al mínimo la gestión de informes y mejoran el control del medio ambiente.



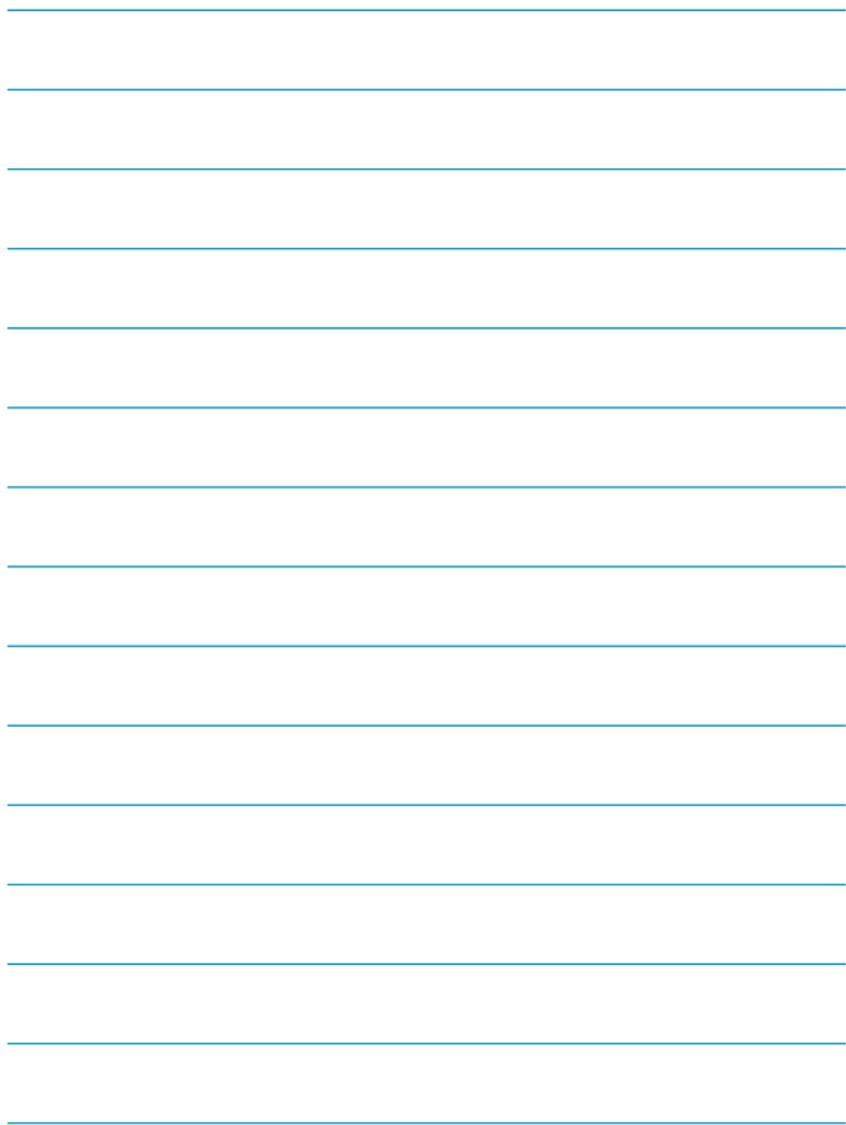
## Amplio soporte técnico

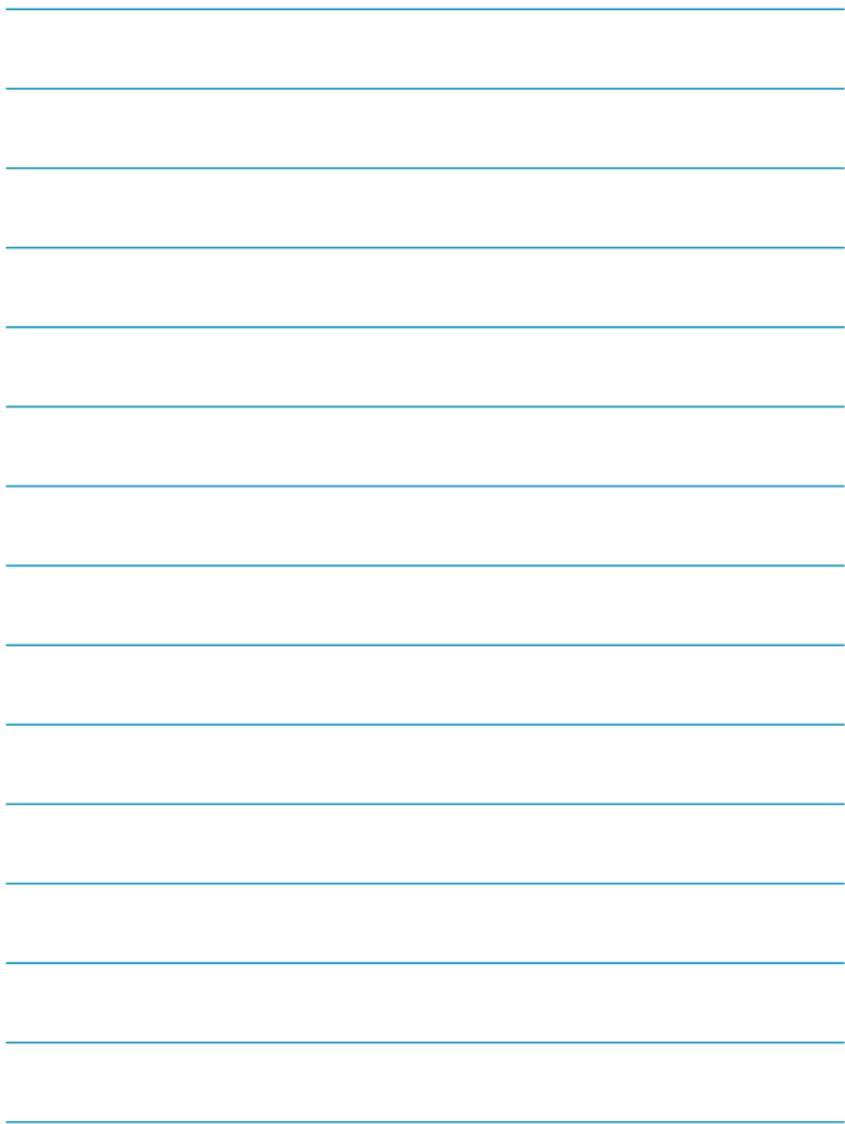
Para ofrecerle un asesoramiento y servicio de alto nivel, tenemos una red global que abarca 150 países.

Nuestros profesionales especializados trabajan en más de 175 centros de servicio por todo el mundo. Y además, centenares de empresas de servicio autorizadas de Flygt y Godwin también le ofrecen un servicio y soporte de alto nivel.

Todos los repuestos originales Flygt y Godwin están respaldados por garantías de disponibilidad.







Para obtener más información:



# Xylem ['zīləm]

- 1) El tejido en las plantas que hace que el agua suba desde las raíces;
- 2) una compañía líder global en tecnología en agua.

Somos un equipo global unificado en un propósito común: crear soluciones tecnológicas avanzadas para los desafíos relacionados con agua a los que se enfrenta el mundo. El desarrollo de nuevas tecnologías que mejorarán la forma en que se usa, conserva y reutiliza el agua en el futuro es fundamental para nuestro trabajo. Nuestros productos y servicios mueven, tratan, analizan, controlan y devuelven el agua al medio ambiente, en entornos de servicios públicos, industriales, residenciales y comerciales. Xylem también ofrece una cartera líder de medición inteligente, tecnologías de red y soluciones analíticas avanzadas para servicios de agua, electricidad y gas. En más de 150 países, tenemos relaciones sólidas y duraderas con clientes que nos conocen por nuestra poderosa combinación de marcas líderes de productos y experiencia en aplicaciones con un fuerte enfoque en el desarrollo de soluciones integrales y sostenibles.

## Argentina

Ruta Panamericana Colec. Este Km 24,6  
Don Torcuato - Buenos Aires  
+54 11 4589-1111  
[www.xylem.com/es-ar/](http://www.xylem.com/es-ar/)

## Centro América y Caribe

7400 Corporate Center  
Drive Suite E Miami, 33126 Florida  
- USA  
+1 305 714-4220  
[www.xylem.com/es-hn/](http://www.xylem.com/es-hn/)

## Colombia

Carrera 85D N° 46A65  
Bodega 18, Bogotá  
+57 1 410-3281  
[www.xylem.com/es-co/](http://www.xylem.com/es-co/)

## Perú

Av. Defensores del Morro 2220  
Chorrillos, Lima  
+51 1 207-9400  
[www.xylem.com/es-pe/](http://www.xylem.com/es-pe/)

## Brasil

Rua Telmo Coelho Filho,  
40 Vila Albano, São Paulo  
+55 11 3732-0150  
[www.xylem.com/pt-br/](http://www.xylem.com/pt-br/)

## Chile

Alcalde Guzmán 1480  
Quilicura - Santiago de Chile  
+56 2 2562-8600  
[www.xylem.com/es-cl/](http://www.xylem.com/es-cl/)

## México

Av. El Circuito del Marqués Norte 21-A  
Pque. Industrial El Marqués - Querétaro  
+52 442 192-6700  
[www.xylem.com/es-mx/](http://www.xylem.com/es-mx/)

## Uruguay

Constitución 2061  
11800 - Montevideo  
+59 8 2400-5818  
[www.xylem.com/es-uy/](http://www.xylem.com/es-uy/)